

Les nouvelles de
CHÂTENAY-MALABRY

MAI 2024



MAGAZINE D'INFORMATIONS MUNICIPALES



**Lambert Wilson
chez Chateaubriand**

VERTE ET DURABLE

- Énergie durable : lancement du réseau de géothermie
- Chemin Sylvestre : promenons-nous dans le bois
- Concours des maisons et balcons fleuris : inviter les pollinisateurs
- Ferme Volterre : ça pousse !
- L'ESAT vivre, spécialiste de la production horticole
- En images : une belle fête de printemps
- Rénovation de la Cité Jardin : allier enjeux écologiques et insertion professionnelle
- Chenilles processionnaires, moustiques tigres, frelons asiatiques : comment limiter leur prolifération ?
- Collecte des déchets 2024

P. 4

BUDGET

- Budget 2024 : des taux d'impôts communaux et des tarifs municipaux stables, sans aucun emprunt !

P. 12

ATTRACTIVE ET CONNECTÉE

- L'Îlot Livres : la librairie châtenaisienne est ouverte

P. 14

- Quintessence Coiffure
- Espace Idéal : cuisines et aménagements
- Centre Services

ATTRAYANTE ET TRANQUILLE

- Tranquillité publique : installation de la vidéoprotection
- En image : signature du Contrat de Ville

P. 16

PARTIQUE ET ACCUEILLANTE

- En images :
 - Repas de printemps de l'UNRPA - Ensemble et Solidaires
 - Carnaval des couleurs à Thomas Masaryk
 - Une improvisation de haut vol

P. 17

SOLIDAIRE ET CHALEUREUSE

- Conférence : le débarquement en Normandie
- Commémoration du 8 mai 1945
- Le lycée Jean Jaurès va devenir le lycée Missak et Mélinée Manouchian
- Un Gala des Séniors spectaculaire

P. 18

SPORTIVE ET ANIMÉE

- En images :
 - Foulées printanières : les écoliers courent avec entrain
 - Semaine Olympique et Paralympique : le sport inclusif
- Notre Champion Olympique Julien Mertine qualifié pour les Jeux Olympiques !
- Olympiades Séniors mardi 21 mai
- Évènement : la flamme olympique traversera notre ville le 24 juillet

P. 22

CRÉATIVE ET VIVANTE

- Les Musicales de la Vallée-aux-Loups : un Festival de Printemps entre classique, jazz et lyrique
- Rencontre avec François Salque, directeur artistique des musicales de la Vallée-aux-Loups
- Léo Fontaine : un jeune réalisateur plein de promesses
- Au cinéma Le Rex en mai
- Au Pavillon des Arts et du Patrimoine : la photographie à l'honneur
- En images :
 - Printemps de la sculpture
 - Artothèque : les premiers emprunts ont commencé !
- Médiathèque : ouverture d'une ludothèque

P. 24



P. 5
Chemin Sylvestre
promenons-nous dans le bois

P. 12
Budget 2024
des taux d'impôts communaux
et des tarifs municipaux stables,
sans aucun emprunt !



P. 19
**Le lycée Jean Jaurès va devenir
le lycée Missak et Mélinée Manouchian**

BIEN VIVRE MA VILLE

- Les conseils des bibliothécaires
- Marathon de la Lecture :
Rendez-vous aux jardins de Chateaubriand pour lire avec Lambert Wilson
- Au Théâtre La Piscine - L'Azimut
- En images :
- apprendre à coder avec les défis robotiques
- vernissage Darty

P.35

EXEMPLAIRE ET PERFORMANTE

- Élections européennes
- Le Maire à votre écoute
- En image : en souvenir des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc

P. 37

TRIBUNES

P. 38

AU QUOTIDIEN

- Le Carnet
- En image : Colette Plait : une vie dans la chanson et le spectacle
- Les pharmacies de garde
- Les menus des enfants

P. 23

Évènement

la flamme olympique traversera
notre ville le 24 juillet



Le lycée polyvalent va devenir le lycée « Missak et Mélinée Manouchian »



Le 21 février dernier, le poète et résistant d'origine arménienne Missak Manouchian et son épouse Mélinée, accompagnés par leurs 23 compagnons d'armes, sont entrés au Panthéon, une reconnaissance méritée pour ces combattants de l'ombre, étrangers de naissance mais français de préférence, longtemps oubliés.

Cet hommage républicain a résonné de manière tout à fait particulière sur notre Ville, où Missak Manouchian a résidé entre 1931 et 1933, au 44 avenue Jean Jaurès. C'est notamment à Châtenay-Malabry qu'il a écrit plusieurs de ses poèmes et qu'il a effectué la première de ces deux demandes de naturalisation, restées malheureusement lettres mortes.

Souhaitant pour ces raisons que notre Ville puisse rendre hommage à la mémoire et à l'action de Missak Manouchian, sans oublier son épouse Mélinée, j'ai proposé à la Présidente de la Région Ile-de-France de renommer l'actuel Lycée Jean Jaurès « Lycée Missak et Mélinée Manouchian ».

Vouloir honorer Missak et Mélinée Manouchian au cœur de notre Ville nous imposait de faire un choix cohérent, qui ait du sens. Tel est le cas de l'inscription de leurs noms sur le fronton du lycée polyvalent de Châtenay-Malabry, situé dans la rue même où Missak Manouchian a habité, aux abords de la Cité Jardin, classé quartier prioritaire de la Ville. Il s'agit là d'un symbole fort compte tenu du rôle crucial joué par les établissements d'enseignement secondaire dans la transmission de la Mémoire auprès des jeunes générations.

Je me réjouis aujourd'hui de l'écho rencontré par cette initiative qui a reçu un avis favorable tant de la part de Valérie Péresse que de celle du Conseil d'administration du lycée. Très enthousiaste à la nouvelle dénomination, l'équipe éducative a d'ailleurs d'ores et déjà commencé à réfléchir à des projets pédagogiques pour les années à venir, en attendant la cérémonie de dénomination qui aura lieu à la rentrée 2024 !

Votre Maire,
Carl SEGAUD

Energie durable

Lancement du réseau de géothermie

C'est parti pour la géothermie à Châtenay-Malabry avec la signature officielle d'une concession de service public avec le groupe Coriance pour créer la société Réseau Terra-Confort qui va déployer et gérer le réseau de géothermie sur notre ville et une partie du Plessis-Robinson.



C'est une délégation de service public qui vient d'être signée officiellement entre les villes de Châtenay-Malabry et du Plessis-Robinson avec le groupe Coriance, spécialisé dans les solutions énergétiques vertes pour les collectivités. Les deux communes ont donc confié, après une procédure de mise en concurrence, la création, le développement et l'exploitation d'un réseau de chaleur alimenté par des énergies renouvelables et locales. Une société « Réseau Terra-Confort » a été créée pour exploiter le nouveau réseau de chaleur géothermique. Les travaux sur le réseau vont commencer dès cet été ainsi que ceux du puits et de la future chaufferie, installés sur le site de l'ancienne faculté pharmacie en fin d'année.

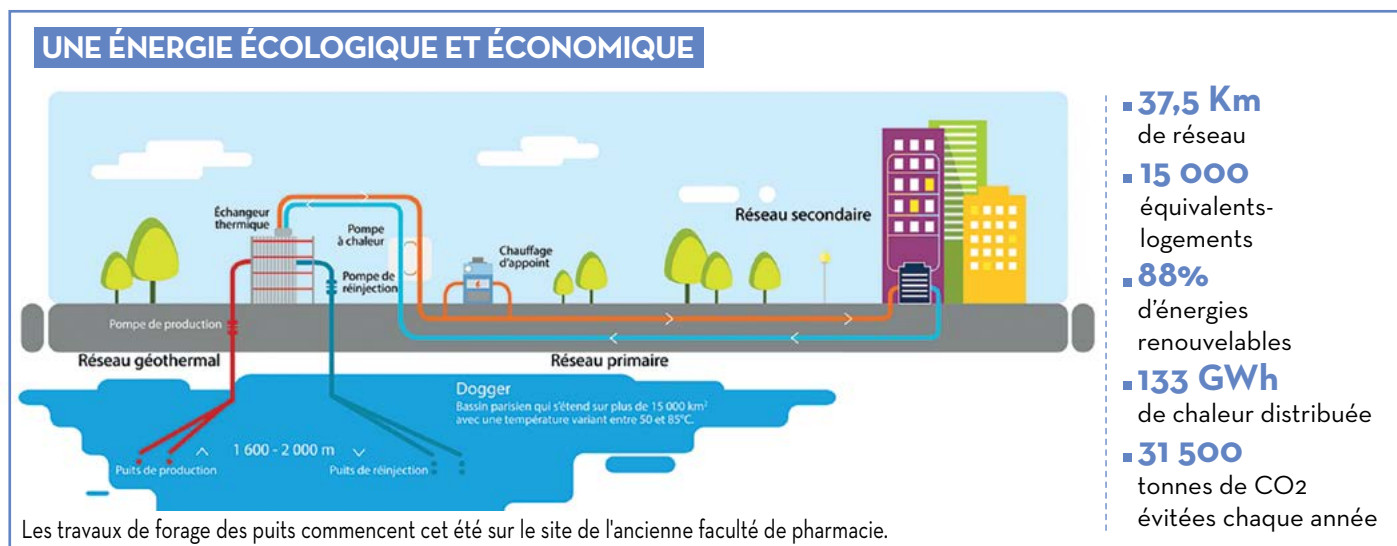
Un procédé durable et au coût maîtrisé

En allant chercher une eau chaude à 1,8 km de profondeur (eau qui diffuse son énergie via un échange de chaleur avant d'être réinjectée dans la nappe où elle a été pompée), la géothermie à Châtenay-Malabry, ainsi que le quartier du Loup Pendu du Plessis-Robinson, permettra d'obtenir une énergie locale, propre et durable qui n'émet que très peu de CO₂ (environ 10 fois moins qu'une installation au gaz), avec des prix stables car indépendant des fluctuations des marchés de l'électricité et du gaz. Les premiers immeubles, notamment ceux de l'écoquartier La Vallée et de la Cité Jardin, pourront s'y raccorder dès 2026 pour leur chauffage et leur eau chaude sanitaire.

Les autres immeubles collectifs existants pourront également s'y raccorder, sans obligation, tout comme ceux de nombreux quartiers de la ville du Plessis-Robinson qui s'est associée à cette démarche. À terme, les pavillons devraient également pouvoir profiter de cette géothermie, s'ils ne sont pas trop éloignés du réseau de chaleur. « Écologique et moderne, la géothermie permettra aux Châtenaisiens de bénéficier d'une énergie durable et à faible coût pour leur chauffage et leur eau chaude », a ainsi rappelé Carl Segaud lors de la signature de cette délégation de service public. ■

+ D'INFOS

www.reseau-terraconfort.fr



Chemin Sylvestre

Promenons-nous dans le bois

L'aménagement du chemin sylvestre dans la forêt domaniale a commencé. Longeant le quartier de la Cité Jardin côté bois, il offrira dès l'automne prochain aux piétons et aux cyclistes une nouvelle promenade dans notre ville parc.



La nouvelle promenade longera, à partir des Haras de Saint-Leu, la Cité Jardin jusqu'au square Paul Vaillant-Couturier.



Des bancs et des espaces ludiques seront aménagés.

Rares sont ceux qui savent qu'un tiers de la forêt domaniale appelée aussi « Bois de Verrières » est situé à Châtenay-Malabry. Pour profiter de ce formidable espace de verdure et de biodiversité, le Maire Carl Segaud a souhaité créer un nouvel itinéraire aménagé sur près de 2 km en lisière de la Cité Jardin. L'aménagement mené par le Territoire Vallée Sud – Grand Paris vient de commencer et s'achèvera à l'automne. Il partira de l'extrémité nord-ouest près du centre équestre du Haras de Saint-Leu pour déboucher, à l'Est, près de l'ancien site de la faculté de pharmacie où il rejoindra la future promenade qui y sera créée lorsque l'écoquartier économique sera aménagé.

Des espaces de découverte

Tout au long de ce parcours, les promeneurs croiseront des espaces

ludiques, de repos et de découverte de la faune et de la flore. De petites placettes rythmeront la promenade avec des entrées sur la Cité Jardin. Des dispositifs spécifiques seront posés pour empêcher l'accès aux deux roues motorisées qui y seront interdits. Un éclairage écologique variable pour ne pas perturber la faune sera implanté sur l'ensemble du parcours. À terme, l'idée est de relier tous nos parcs et grands espaces verts à pied ou à vélo en partant du Nord de la forêt domaniale pour arriver au parc de la Roseraie, le parc de l'Hôtel de Ville, le parc Vinci, le parc de la Vallée-aux-Loups ou encore la Coulée Verte. De quoi permettre à Châtenay-Malabry de mériter encore plus son appellation de ville la plus verte de la petite couronne.



Un tiers de la forêt domaniale est situé à Châtenay-Malabry.

Inscription au Concours des maisons et balcons fleuris 2024 (jusqu'au 21 juin 2024)

Prenez quand vous le souhaitez vos décors et parterres floraux en photo. Il vous suffira d'envoyer un ou plusieurs clichés lors de votre inscription en ligne sur l'eChâtenay-Malabry, par mail ou par courrier.

Le service communication est à votre disposition au 01 46 84 45 40, en cas de difficultés pour l'envoi des photos.

**Je m'inscris en ligne
via l'eChâtenay-Malabry**



Bulletin d'inscription

Prénom :

Nom :

Adresse (s'il y a lieu, préciser le n° de l'appartement, l'emplacement du balcon ou de la fenêtre) :

.....
.....
.....

Numéro de téléphone (fixe ou mobile) :

.....

Souhaite participer au concours des maisons et balcons fleuris 2024 (cocher la case correspondant à la catégorie choisie) :

- Maison avec jardin
- Balcon ou terrasse
- Fenêtre ou mur

Bulletin à retourner avec vos photos :

- par courrier à :
Hôtel de Ville
Service Communication
26 rue Docteur Le Savoureux
92 290 Châtenay-Malabry
- ou par mail à :
com@chatenay-malabry.fr

Concours des maisons et balcons fleuris

Inviter les pollinisateurs

Le retour des beaux jours est l'occasion de décorer et fleurir vos espaces extérieurs, quelle que soit leur taille, et de vous inscrire, avant le 21 juin, au concours des maisons et balcons fleuris. Pourquoi ne pas en profiter pour essayer de nouvelles plantations attirant les insectes pollinisateurs ?



Et si votre participation au concours des maisons et balcons fleuris était l'occasion de favoriser la biodiversité dans votre jardin ou dans vos bacs de fleurs ? Car en plus de peut-être remporter un prix offert aux trois premiers de chaque catégorie (maison avec jardin, balcon ou terrasse, fenêtre ou mur) par la jardinerie Truffaut, les fleuristes Arôme des sens, Monceau fleurs et Pois de senteur, et l'ESAT Vivre, en vous inscrivant avant le 21 juin (voir les modalités sur le coupon ci-contre), vous pourriez en profiter pour planter des fleurs qui attireront les insectes pollinisateurs (abeilles, bourdons, guêpes, mouches, papillons...) et permettront l'épanouissement de vos plantations mais aussi développeront la biodiversité dans la ville. Parmi les

fleurs à choisir, on peut citer le dahlia, dont les fleurs somptueuses de toutes les couleurs attirent les pollinisateurs, le coréopsis à la couleur jaune, rose ou pourpre, très prisé des abeilles, la mauve musquée, d'un exceptionnel rose nacré. Mais l'on peut choisir aussi des plantes aromatiques telles que le thym, à la floraison violette, bleue ou blanche, le romarin à la floraison bleu violacé, la sauge ou la lavande, toutes deux à la floraison violette. Bref, vous n'aurez que l'embarras du choix pour réaliser de magnifiques ensembles colorés! ■

+ D'INFOS

01 46 83 45 40
com@chatenay-malabry.fr

LE SAVIEZ-VOUS ?

La mise en place par la Ville de la plantation mécanisée de bulbes a permis de créer des « zones de fauches », favorisant le développement de nombreux insectes utiles (abeilles, coccinelles, papillons...).



Ferme Volterre

Ça pousse !

Depuis le début de l'année, les jardiniers de l'ESAT Vivre préparent le terrain pour les futures cultures. En mars, ils ont commencé à planter des arbres fruitiers sur la ferme municipale Volterre, située dans l'écoquartier La Vallée.



Plantation de légumes (comme des tomates, des concombres ...)



« C'est un projet intéressant et ça va être utile aux habitants ».



34 arbres fruitiers déjà plantés. Poiriers, pruniers, arbres à kiwi, etc.



Luc Bouillard de l'ESAT Vivre, chargé de l'exploitation, fait le point avec le Maire Carl Segaud sur l'avancée des plantations.

La Mairie a confié l'exploitation de la ferme Volterre à l'équipe de jardiniers de l'ESAT Vivre. « Nous avons commencé à planter à la mi-mars 34 arbres fruitiers - pommiers, poiriers, abricotiers - et une centaine de plants de petites baies comme des framboises, des mûres, des groseilles ou du cassis », explique Luc Bouillard, moniteur d'atelier d'horticulture, de fleurissement et de maraîchage de l'ESAT Vivre. Une dizaine de jardiniers encadrée par deux

moniteurs s'affaire désormais plusieurs fois par semaine. « Nous avons continué en avril avec des légumes du potager comme des tomates, des concombres, de la salade ou des aubergines. » Si les arbres ne devraient donner des fruits qu'à l'automne, les premières récoltes de légumes et de baies devraient se faire en juin. À terme, la majorité de la production est destinée à la restauration scolaire, en circuit court et avec une certification BIO. Cette labellisation

prend en effet deux ans, même si dès aujourd'hui ne sont utilisés que des plants développés dans une démarche environnementale en zéro phyto dans les serres de l'ESAT Vivre. Mais sans attendre, les plantations, avec l'arrivée de plantes aromatiques notamment, vont continuer à se développer dans cette ferme urbaine pour laquelle il faudra au moins un an d'exploitation avant de mieux connaître les rendements.

L'ESAT VIVRE, SPÉCIALISTE DE LA PRODUCTION HORTICOLE

Présent à Châtenay-Malabry depuis 1984, l'ESAT Vivre (Établissement et Service d'Aide par le Travail), est une structure de travail protégé, gérée par l'association Vivre, spécialisée dans la production horticole. « Nous avons un agrément pour recevoir soixante personnes en situation de handicap, encadrées par des moniteurs », explique le chef de service Vincent Perdereau. « Nous proposons différents services comme l'entretien d'espaces verts, la jardinerie, la production horticole, le paysagisme intérieur ou encore le maraîchage comme à la ferme urbaine de la Ville ».

L'ESAT Vivre possède aussi une jardinerie et des serres au 12 avenue des 4 Fusillés (ouvertes du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 15h30, le samedi de 9h à 16h30).

En savoir plus : 01 46 31 60 52 - www.esatvivre.com -  Serre de l'ESAT

UNE BELLE FÊTE DE PRINTEMPS

De la couleur, de la musique, des animations pour les enfants et leurs parents et des commerçants accueillants pour la fête du printemps préparée par l'UCCM en partenariat avec la Mairie. Dans le centre-ville et dans d'autres secteurs commerciaux, la bonne humeur et l'ambiance chaleureuse étaient au beau fixe.



De belles créations d'herbier en forme de lettre avec des fleurs séchées composées par les enfants et leurs parents.



Des Châtenaisiens chanceux qui en tournant la Roue de la Chance des commerçants de l'UCCM ont gagné plein de cadeaux.



Ambiance gaie et musicale avec le concert du groupe châtenaisien, Les Martines.



Du maquillage pour les petits pirates ou petites fées et la traditionnelle pêche au canard devant la boulangerie Aux fins Délices.



Du tempo et de la musique pour les petits bouts de 3 mois à 4 ans animés par l'équipe de la médiathèque municipale.



Sur le stand de Châtenay-Malabry Tourisme, des explications sur la production du succulent miel de Châtenay-Malabry La Vallée-aux-Loups par notre apiculteur, Antoine Franchise, médaillé de bronze au concours des miels d'Île-de-France et de la Métropole du Grand Paris.



De magnifiques couronnes de fleurs proposées par Pois de Senteur pour de jolies petites princesses.



Les Châtenaisiens toujours heureux de retrouver les associations locales comme Un vélo dans Châtenay, l'atelier Solidaire de l'IDSU, le Tec et Coccinelles et Vers de terre installés dans les stands.



La Ville remercie l'Union des Commerçants de Châtenay-Malabry pour cette belle journée : Afflelou, Arôme et Sens, L'Atelier du Bien Voir, Aux Amis de Clémentine, Aux fins Délices, La Beauté de Vénus, Biocoop, Le Biostro, Création Coiffure, Darty, Domaines et Châteaux, Elissol Saveurs, Ma Lunetterie, Nicolas, Pois de Senteur, Primo, salon Cindy.



Rénovation de la Cité Jardin

Allier enjeux écologiques et insertion professionnelle

Les travaux de rénovation ont commencé en avril sur trois immeubles de la Cité Jardin. Dans un premier temps, les Châtenaisiens du chantier d'insertion encadré par l'association IDSU* procèdent à la récupération des matériaux des immeubles en vue de leur réemploi ou de leur recyclage. L'objectif est double : insertion professionnelle et zéro déchet.



L'équipe d'insertion procède à l'enlèvement des matériaux.



Le Maire Carl Segaud a invité tous les acteurs de la rénovation de la Cité Jardin à une réunion pour présenter les enjeux écologiques du chantier qui vient de commencer avec le volet d'insertion professionnelle.



Le béton-mâchefer et le polystyrène, présents en grosse quantité dans les immeubles, font l'objet de recherche pour la création de nouvelles filières de recyclage et de réemploi.

L'équipe de 10 Châtenaisiens a commencé en avril à évacuer méticuleusement dans les logements les matériaux et autres éléments comme les radiateurs en fonte, les baignoires, les chaudières, les briques ou les parquets en bois massifs. Ils vont être soit réemployés, soit réparés ou envoyés vers des filières ad hoc. Pour mener à bien cette opération, la Ville a fait appel à une société spécialisée en économie circulaire, Néo-Eco qui est chargée de développer des filières de réemploi ou de valorisation des matériaux récupérés. Karim Bendebba, chef de projet économie circulaire chez

Néo-Eco: « En lien avec l'IDSU, qui gère les chantiers d'insertion et dont nous formons les équipes, nous allons stocker les matériaux récupérés et les remettre en état pour qu'ils soient réemployés dans les immeubles reconstruits ou rénovés. ».

Réfléchir à de nouvelles filières

Pour certains matériaux en quantité importante comme le béton-mâchefer présents dans les murs de 30 à 40 cm d'épaisseur ou le polystyrène posé en façade, il n'existe pas de filière de recyclage. Aussi la Ville a-t-elle demandé

à Néo-Eco de chercher à innover en développant de nouvelles filières, pour éviter que ces déchets soient envoyés vers des centres d'enfouissement. Des solutions techniques de réutilisation ont déjà été imaginées comme remplacer le sable des nouveaux ciments par du béton-mâchefer réduit en poudre.

Le bilan de cette première expérience servira pour l'ensemble de la rénovation de la Cité Jardin.

*IDSU : association Insertion Développement Social Urbain

DOMAINE SULLY

— Châtenay-Malabry —

Nouveaux appartements entre Coulée Verte et parc privé



CONSTRUCTION EN COURS - APPARTEMENTS DÉCORÉS

Ce lieu inédit situé entre le Parc de Sceaux et la Coulée Verte à Châtenay-Malabry offre une qualité de vie incomparable au cœur d'un parc privé de 8 000 m². **DOMAINE SULLY** se compose de Villas et d'Hôtels Particuliers à l'architecture raffinée mise en valeur par la pierre de taille. Les appartements se prolongent par de beaux extérieurs pour profiter de vues remarquables sur la nature environnante.

DOMAINE SULLY : 3, av. Sully Prudhomme à Châtenay-Malabry (92)

Espace de vente : rue Jean Monnet à Châtenay-Malabry

01 46 66 92 92 | domainsully.fr

**FRANCO
SUISSE**

Chenilles processionnaires, moustiques tigres, frelons asiatiques

Comment limiter leur prolifération ?

Avec l'arrivée du printemps, mais aussi le réchauffement climatique, certains insectes nuisibles se multiplient. Voici quelques conseils pour vous en protéger.



Les chenilles processionnaires

Dangereuses avant leur éclosion avec leurs poils très urticants, elles peuvent provoquer de fortes réactions allergiques au niveau des yeux, des rougeurs et démangeaisons sur la peau, voire des difficultés respiratoires. Pour lutter contre leur prolifération, la pose de nichoirs à mésange ou à chauves-souris peut être une bonne solution, ainsi que l'installation de pièges. Sinon, mieux vaut faire appel à un élagueur ou une entreprise de désinsectisation et ne pas hésiter non plus à signaler à la mairie ceux que vous repérez sur le domaine public. Le service des Espaces verts déploie différents moyens pour lutter contre ces chenilles processionnaires avec l'installation de nombreux nichoirs à mésange (oiseau qui peut consommer 500 chenilles par jour) la pose d'éco pièges et la lutte mécanique (coupe et incinération des branches porteuses de pontes, pré-nids et nids).

Le moustique-tigre

Reconnaisable à ses rayures noires et blanches, le moustique-tigre pique la journée et non pas la nuit comme les autres moustiques. Comme il se reproduit et se développe dans de

petites quantités d'eau, il faut, pour s'en débarrasser vider tous les récipients contenant de l'eau stagnante, comme des soucoupes de pots de fleurs, des cendriers, des jouets d'enfants, des poubelles, des arrosoirs des pieds de parasols... Il faut aussi entretenir ses piscines bassins et mares et couvrir d'une moustiquaire adaptée (les moustiques tigres sont très petits) toutes ses réserves d'eau.

Le frelon asiatique

Il peut donner des piqûres douloureuses mais aussi dangereuses. Aussi, si vous identifiez un nid, évitez de vous en approcher à moins de 5 mètres et contactez une société spécialisée ou achetez des pièges. Concernant les interventions sur les propriétés privées, la Ville a décidé de prendre en charge intégralement les prestations de désinsectisation, de récupération, d'enlèvement et d'élimination des nids de frelons asiatiques chez les particuliers qui en feront la demande, et réglera directement l'entreprise que la Ville a sélectionnée.

Vous pouvez obtenir des renseignements auprès de nos services : hygiene-securite@chatenay-malabry.fr ou 01 46 83 45 50

**COLLECTE
DES DÉCHETS 2024**



DÉCHET VÉGÉTAUX :

Collecte hebdomadaire jusqu'à mi-décembre.

OBJETS ENCOMBRANTS, DÉCHETS TOXIQUES, ÉLECTRIQUES, ÉLECTRONIQUES

Cartons, mobilier et équipements d'ameublement, déchets d'équipements électriques et électroniques, déchets de démolition et de bricolage, produits toxiques (aérosols, ampoules, néons, huiles alimentaires, pots de peinture, produits avec pictogrammes de danger...). La collecte se fait sur rendez-vous en ligne sur www.valleesud.fr/fr/vallee-sud-recycle ou par tél. 0 800 02 92 92.

DÉCHETTERIE

À Verrières-le-Buisson
(avenue Georges Pompidou)
sur rendez-vous.

Ouverte tous les jours (sauf 1^{er} janvier, 1^{er} mai et 24, 25 et 31 décembre) du lundi au samedi, de 10h à 12h15 et de 13h30 à 19h30 (fermeture à 18h30 du 1^{er} octobre au 28 février), le dimanche de 9h à 12h15. Pour réserver un créneau, rendez-vous sur le site www.valleesud.fr/fr/actualites/prenez-rdv-en-ligne-pour-venir-la-dechetterie-de-verrieres-le-buisson ou appelez le 0 800 02 92 92 (gratuit).

DÉCHETS MÉNAGERS



Se référer au Guide du tri Vallée Sud, disponible sur www.valleesud.fr. Il vous indique comment effectuer le tri de vos déchets, réduire leur

production et quels sont les jours de ramassages suivant le type de déchets. En fin de guide, la liste des rues et leurs jours de collecte correspondant vous permet de sortir vos bacs le bon jour et au bon moment.

**Renseignements : 0 800 02 92 92
www.valleesud.fr**

Budget 2024 : des taux d'impôts communaux et des t

« Nous préférons faire des efforts de gestion plutôt que de demander aux habitants d'en faire et Budgetaire qui précède de quelques semaines le vote du budget. Car, cette année encore, ce b communaux depuis douze ans, pas d'augmentation des tarifs des prestations municipales (com

Le budget en résumé



- Le budget s'équilibre en dépenses et recettes à 120,922 millions d'euros



- **29,456 millions d'euros** d'investissement (entretien du patrimoine bâti, nouveaux équipements...)



- **81,466 millions d'euros** pour le fonctionnement (personnel, fluides, matériels divers et consommables)



Autofinancement

Très fort niveau d'autofinancement (ressources propres)

Zéro emprunt

Pas d'emprunt nouveau depuis 9 ans



Capital remboursé

Montant de capital remboursé entre le 1^{er} janvier 2016 et le 1^{er} janvier 2025

Une attractivité toujours forte

Alors que de nombreuses autres villes ont augmenté depuis deux ans leurs taux d'impôts communaux (cf. encadré page 13), il n'en a pas été de même à Châtenay-Malabry où ceux-ci restent stables depuis 12 ans. Cette rigueur budgétaire s'avère possible grâce à des recettes fiscales qui, malgré le contexte économique actuel et la baisse des droits de mutation*, restent à la hausse. Plusieurs raisons à cela : l'attractivité de la commune et la revalorisation des valeurs locatives fixées par l'État. Le Budget 2024 s'appuie aussi sur l'important excédent du Budget 2023, proche de 20 M€, dû à une gestion prudentielle et des dépenses maîtrisées, malgré les impacts divers de l'inflation.

L'impact maîtrisé de la hausse des prix sur le budget

Dans le contexte actuel, la part salariale, l'électricité et les dépenses alimentaires augmentent pour la Ville. En premier lieu, les dépenses de personnel, qui représentent environ 47 % du budget de fonctionnement, ont augmenté de 6 % en 2023 à cause de la hausse du SMIC et des revalorisations

du point d'indice des fonctionnaires imposées par l'État. L'ouverture de nouveaux équipements, la crèche Les Papillons d'Or à La Vallée ou encore celles prochaines de la crèche Colbert et de l'école Voltaire qui ouvrira en septembre 2024, augmente mécaniquement les dépenses de personnel.

Les dépenses à caractère général (totalité des dépenses de gestion hors personnel, tels que contrats d'assurance, entretien, transports, fluides, charges locatives...) ont elles aussi progressé. Ainsi, si le prix du gaz devrait, après une très forte augmentation l'an dernier, à cause notamment de la guerre en Ukraine, diminuer d'environ 30 % en 2024, il n'en va pas de même pour l'électricité qui devrait être stable après une hausse exceptionnelle de près de 80 % en 2023. Les dépenses alimentaires, avec les fortes hausses de prix que chacun peut constater, sont également en augmentation de plus de 17% en moyenne. Pour autant, tout comme pour les taux d'impôts locaux, la Ville n'augmente pas les tarifs de ses prestations, notamment dans la restauration scolaire. « En bloquant ces tarifs, nous souhaitons préserver au mieux le pouvoir d'achat des Châtenaisiens dans un contexte difficile

pour tout le monde », a ainsi expliqué le Maire Carl Segaud.

Aucun recours à l'emprunt

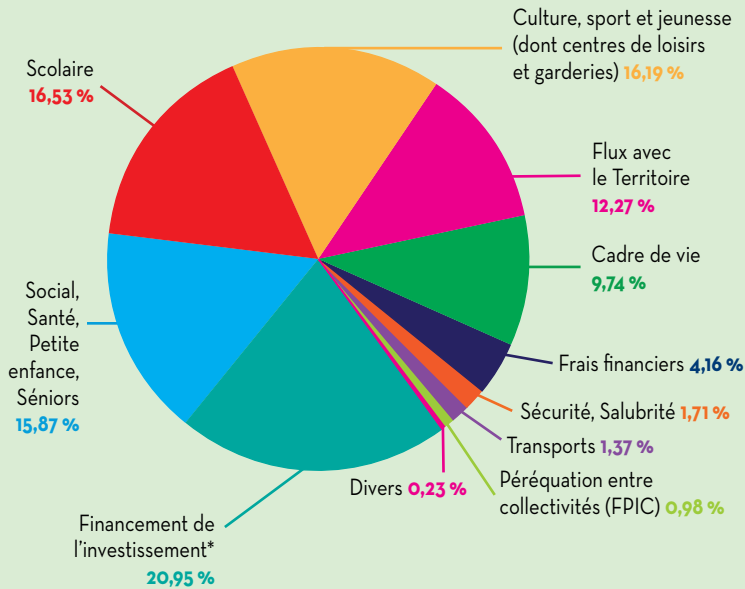
Grâce à cette gestion rigoureuse, le budget de fonctionnement dégage en 2024 un excédent net** d'environ 19,719 M€, permettant de prévoir un autofinancement pour la partie investissement de 17,071 M€. Associé aux autres recettes de cette section, telles que le Fonds de compensation de la TVA mais aussi les subventions versées, en particulier celles du Département des Hauts-de-Seine, au travers du contrat de Développement Département-Ville de plus de 10 M€ pour la période 2022-2024, ou encore de la Région Ile-de-France, la Ville peut mener son ambitieux programme d'investissement*** sans recourir à l'emprunt, comme c'est le cas depuis 2016. Cette absence d'emprunt sur plusieurs années a ainsi fait baisser le capital restant dû de 48,853 M€ entre le 1^{er} janvier 2016 et 1^{er} janvier 2025 et réduit les intérêts chaque année.

** Les surplus de recettes de fonctionnement permettent de financer les dépenses d'investissement sans emprunter.

Tarifs municipaux stables, sans aucun emprunt !

« et de réduire leur pouvoir d'achat », a rappelé le Maire Carl Segaud lors du Débat d'Orientation budgétaire. Le budget reprend les fondamentaux des précédents : pas d'augmentation des taux d'impôts (sauf la restauration scolaire) depuis 9 ans, et aucun emprunt nouveau depuis 9 ans.

Répartition des dépenses de fonctionnement



Ce qu'il faut retenir du budget



d'augmentation des taux communaux d'imposition depuis 12 ans



d'augmentation des tarifs appliqués aux familles (cantine, crèche, centres de loisirs...) depuis 9 ans



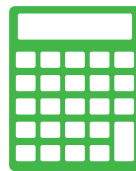
emprunt depuis 9 ans

EVOLUTION DES TAUX DES IMPÔTS DANS PLUSIEURS COMMUNES ENTRE 2019 ET 2023

La Ville de Châtenay-Malabry, grâce à sa bonne gestion et son développement, maintient ses taux communaux d'impôts dont le niveau est en dessous de la moyenne nationale et ne les a pas augmentés depuis 12 ans, à l'inverse d'autres communes.

- **Châtenay-Malabry : 0%**
- Fontenay-aux Roses : + 37,63 %
- Meudon : + 35,07 %
- Le Plessis-Robinson : + 24,86%
- Courbevoie : + 20,93 %
- Sèvres : + 20 %
- Vaucresson : + 18,27 %
- Montrouge : + 17,60 %
- Bourg-la-Reine : + 16,01 %
- Issy-les-Moulineaux : + 12,52 %
- Nanterre : + 11,13 %
- Malakoff : + 10,66 %
- Bagneux : + 10 %

TAUX COMMUNAL POUR LA TAXE FONCIÈRE



- À Châtenay-Malabry : 26,93 %*
- Moyenne nationale : 39,42 %

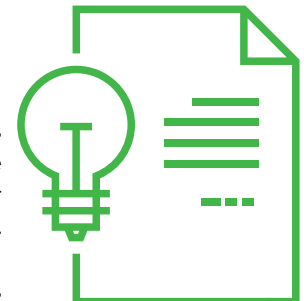
* Attention : sur la feuille d'impôt, ce taux de 26,93 % indiqué sous la rubrique « commune » correspond à 18,55 % (taux communal inchangé depuis 12 ans) + 1,3 % (Territoire) + 7,08 % (Département)

GLOSSAIRE

* **Droits de mutation** : aussi appelés droits d'enregistrement, ces droits sont les taxes que perçoit le notaire au moment d'un achat immobilier pour le compte de l'État et des collectivités locales.

** **Excédent net** : à l'issue d'une année, une fois toutes les dépenses et recettes des deux sections retracées et que la section d'investissement a été équilibrée, ce qu'il reste est l'excédent net. Il est inscrit en recette de fonctionnement lors du vote du budget de l'année suivante.

*** **Programme pluriannuel d'investissement** : ce programme, présenté lors du Débat d'orientation budgétaire, dresse la liste de l'ensemble des projets d'équipements prévus par la Ville (crèche, entretien des bâtiments, écoles, etc.), et des financements qui leur sont attribués chaque année.



L'Îlot Livres

La librairie châtenaisienne est ouverte

C'est avec le printemps que s'est ouverte fin mars la nouvelle librairie de Châtenay-Malabry, tant attendue des lecteurs. Créée par la Châtenaisienne Vanessa Colnot qui propose sur 95 m² près de 10 000 références : littérature, essais, livres d'art, rayon enfants et jeunes, bandes dessinées, mangas... Deux espaces lectures (adultes et enfants) permettent de faire tranquillement son choix. « Nous avons beaucoup de monde et cela depuis l'ouverture », se réjouit Vanessa Colnot. « Parmi les livres les plus demandés, on trouve les nouveautés dont on parle dans la presse comme *Un Animal Sauvage* de Joël Dicker ou *Les Yeux de Mona* de Thomas Schlessler, mais aussi des ouvrages sur les oiseaux, printemps oblige ! » La librairie lance aussi des rencontres/signatures avec des écrivains. Samedi 1^{er} juin à 17h30, Laurent Petitmangin viendra présenter son roman *Les Terres animales*. Et le mercredi 22 mai après-midi, ce sera au tour d'une autrice jeunesse de venir animer un atelier pour les enfants. ■



+ D'INFOS

56 bis rue Jean Longuet
01 86 04 03 10
@lilotlivres

f L'Îlot Livres

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 18h30 (19h le samedi) et le dimanche de 10h à 12h30

Quintessence Coiffure



L'inauguration du nouveau salon à La Vallée avec le Maire Carl Segaud.

à 19h, avec ou sans rendez-vous, pour un moment de beauté et de détente. « Notre concept est axé sur le cocooning et la relaxation, tout en respectant la santé de vos cheveux », explique Darcia. « Chez Quintessence Coiffure, nous accordons une grande importance à offrir à nos clients des moments de détente et de bien-être. De plus, nous sommes fiers de vous proposer notre bac allongé, un espace magnifique conçu pour vous offrir un massage du cuir chevelu des plus relaxants, pour une expérience de coiffure encore plus luxueuse. » ■

+ D'INFOS

2 rue de l'Oiseau Bleu
09 82 23 39 22
@Quintessence.coiffure
Quintessence Coiffure

Besoin d'un rafraîchissement, d'une nouvelle coupe ou d'une touche de couleur ? Darcia et Christelle vous accueillent chaleureusement au salon Quintessence Coiffure pour répondre à toutes vos envies en matière de coiffure. Que vous soyez homme, femme, jeune ou enfant, elles sont là pour vous, que ce

soit pour un brushing, un soin capillaire, un balayage, des mèches, une coupe ou une coloration. Situé au cœur de l'écoquartier La Vallée, ce salon vient enrichir une offre commerciale en développement. Dans un cadre chic et moderne, vous êtes reçus du mardi au samedi de 10h

Espace Idéal

Cuisines et aménagements

Spécialiste dans la création de cuisines, dressings et aménagements sur mesure, l'équipe d'Espace Idéal guide ses clients de la conception à la réalisation. Avec une capacité d'adaptation à chaque client, les experts d'Espace Idéal fournissent un véritable accompagnement. « *Les produits que nous proposons sont de haute qualité, pensés fonctionnels et designs, adaptés à chaque projet* », explique Anne Furet, fondatrice d'Espace Idéal et cuisinière de métier depuis une vingtaine d'années « *Je suis passionnée par mon métier, et m'investis dans les projets de mes clients comme si c'étaient les miens.* »

Étude personnalisée en cherchant toujours la fonctionnalité, conception en 3D permettant de bien visualiser le projet, coordination des travaux avec des partenaires sélectionnés, accompagnement tout au long du projet, Espace Idéal saura vous aider pour créer votre cuisine, votre dressing ou vos aménagements intérieurs. ■

+ D'INFOS

80 avenue de la Division Leclerc
01 86 04 11 60
www.espaceideal.fr



@pe.lut.charlene

SALON DECLIC'EMPLOI JEUDI 16 MAI

Organisé par Vallée Sud Emploi, le salon Décl'ic'Emploi, dédié au recrutement et à l'alternance, est le rendez-vous des professionnels du Territoire. Il s'adresse aux habitants des 11 communes de l'intercommunalité. Grandes entreprises, PME, administrations publiques représentant des secteurs porteurs et recruteurs seront au salon pour présenter leurs offres et accueillir les candidats. De nombreuses opportunités sont à saisir dans tous les domaines et pour tous les types de contrats : jobs étudiants, contrats d'alternance, intérim, CDD, CDI. Organisée cette année en collaboration avec la Ville de Châtillon, le salon est ouvert à toutes les personnes de plus de 16 ans, jeudi 16 mai 2024 de 10h30 à 17h, à l'Espace Maison Blanche, 2 avenue Saint-Exupéry à Châtillon.

En savoir plus : emploi.valleesud.fr

L'IDSU RECHERCHE DES BÉNÉVOLES



L'association IDSU (Insertion Développement Social Urbain) souhaite renforcer son équipe de bénévoles pour assurer des cours de Français langue étrangère ou d'alphabétisation d'une durée de 2 heures par semaine, auprès d'adultes étrangers. Vous bénéficierez d'une formation et d'un soutien pédagogique et interviendrez de septembre à juin (hors vacances scolaires) les lundis, mardis ou jeudis de 13h45 à 15h45 ou bien les lundis ou mardis de 20h30 à 22h30.

Si vous souhaitez rejoindre une équipe engagée, vous pouvez les contacter par téléphone au 07 61 80 53 76 ou par mail à fle@idsu-chatenay.fr

Centre Services

Ménage et repassage, garde d'enfants, entretien de jardin : Centre Services, qui vient d'ouvrir une agence à Châtenay-Malabry, vous propose une large panoplie d'aides à domicile. Composée d'une équipe de professionnels à votre écoute pour vous garantir des prestations efficaces et respectueuses de votre domicile, Centre Services. Qu'il s'agisse de repasser une chemise remise sur cintre

ou pliée, nettoyer votre intérieur du sol au plafond, garder vos enfants de plus de 3 ans, entretenir votre jardin ou faire des travaux de bricolage adaptés avec des professionnels passionnés et expérimentés, Sanaa Sahroudi et Youssef Belmehdi, les responsables de l'agence de Châtenay-Malabry sauront trouver la solution pour répondre à votre demande.

Les interventions de Centre Services sont éligibles au crédit d'impôt sur les services à la personne vous permettant de bénéficier d'une réduction d'impôts de 50% dans la limite de 12 000 € annuel par foyer fiscal (+ 1500 € par enfant ou personnes à charge de plus de 65 ans). ■

+ D'INFOS

2 rue de Sintès
01 84 01 00 96
chatenay-malabry.centreservices.fr



FÊTE DES VOISINS

La « Fête des Voisins » se déroulera cette année, pour sa 25^e édition, le vendredi 31 mai. Les voisins qui organisent une fête dans leur résidence ou dans leur rue peuvent télécharger gratuitement une affiche sur le site de l'organisation www.lafetedesvoisins.fr pour l'imprimer. La mairie peut prêter, en fonction des disponibilités, des tables et des chaises.

**Renseignements : 01 46 83 45 40
ou relationspubliques@chatenay-malabry.fr**

DES BROCANTES À ARPENTER



À noter sur vos agendas: comme chaque année, trois brocantes ou vide-greniers seront organisés au mois de juin dans la commune. L'occasion d'aller se promener en arpentant les allées et de chiner des objets en fonction de ses centres d'intérêt.

• **Brocante/vide-greniers du centre-ville** organisée par Châtenay-Malabry Tourisme : samedi 1^{er} juin dans le Domaine de la Roseraie du CREPS (1 rue du Docteur Le Savoureux). Inscriptions au Pavillon des Arts et du Patrimoine (98 rue Jean Longuet). Rens. : tourisme@chatenay-malabry.fr ou 01 47 02 75 22

• **Brocante des commerçants :** dimanche 16 juin devant le centre commercial des Verts Coteaux. Réservations au 06 62 40 73 82 ou à Iba Pressing (436 avenue de la Division Leclerc)

• **Vide-greniers du Val d'Aulnay :** dimanche 23 juin dans le Parc Boisé de la Vallée-aux-Loups, entrée située à côté de la Maison de Chateaubriand (87 rue de Chateaubriand). Rens. : amicale.aulnay@orange.fr
Le Maire Carl Segaud vous retrouvera à 12h, à chacune des brocantes et vide-greniers, autour d'un pot offert par la Ville.

Tranquillité publique

Installation de la vidéoprotection

63 caméras, reliées à un Centre de Supervision Urbaine, vont être installées sur le territoire de la commune, afin de renforcer la tranquillité des Châtenaisiens.

Le maintien d'un cadre de vie apaisé et préservé, même dans une commune comme Châtenay-Malabry, classée parmi les villes les plus sûres des Hauts-de-Seine (source le Parisien du 18 mars 2024), reste non seulement un objectif majeur de la Municipalité et une aspiration bien légitime des habitants. La Ville a donc décidé d'installer dans les prochains mois un système de vidéoprotection pour renforcer les moyens de prévention.

Ce seront ainsi 63 caméras (56 sur la voie publique notamment aux abords des crèches, des écoles et des places commerçantes, 7 à l'extérieur au stade des Bruyères et dans le parc du Souvenir Français) qui vont être réparties sur le territoire de la commune. En collaboration étroite avec la Police Nationale, ces caméras numériques seront reliées à un Centre de Supervision Urbaine installé dans les locaux de la police municipale. Leurs images seront enregistrées 24h/24,

7 jours/7, afin d'être consultables au besoin (elles sont conservées 15 jours et consultables uniquement par des personnes autorisées sur demande du Procureur de la République afin d'aider la police dans ses enquêtes). Elles seront également regardées en direct par les agents assermentés du CSU pendant la journée et déportées la nuit auprès du commissariat de la police nationale. S'ils décèlent un événement particulier comme des incivilités ou accidents, les agents du CSU déclencheront une intervention des forces de police.

« Avec cet outil moderne, efficace et rassurant, qui ne filmera naturellement que l'espace public et dont l'exploitation sera soumise au contrôle de la CNIL, la Ville continue à agir pour préserver la tranquillité de tous et notamment lutter plus efficacement contre les incivilités », a tenu à souligner Carl Segaud.

EN IMAGE...

SIGNATURE DU CONTRAT DE VILLE



Le Maire Carl Segaud a signé avec l'État, représenté par Nadège Baptista, Préfète déléguée pour l'égalité des chances, et Benoît Trévisani, Sous-Préfet, le Contrat de Ville intitulé « Engagements Quartiers 2030 pour Châtenay-Malabry » financé à hauteur de 123 000 euros pour 2024 pour la politique de la Ville. Ce contrat, qui concerne une partie de la Cité Jardin et le quartier des Peintres, s'appuie sur plusieurs axes prioritaires : l'éducation, le développement économique, la sécurité publique, la transition écologique et énergétique.

**REPAS DE PRINTEMPS
DE L'UNRPA ENSEMBLE
ET SOLIDAIRES**

Retour à la cantine: c'est au réfectoire de l'école Léonard de Vinci que l'UNRPA - Ensemble et Solidaires a organisé dans la bonne humeur et la convivialité, son traditionnel repas de Printemps. Françoise Peythieux, adjointe au Maire déléguée à la Culture et à la Vie associative, et Gilles Debrosse, adjoint au Maire délégué aux Séniors, sont venus participer à ce festif déjeuner dansant animé par Séverine et Stéphane.



**CARNAVAL DES
COULEURS À
THOMAS MASARYK**

Les élèves de l'école élémentaire Thomas Masaryk en ont vu de toutes les couleurs pour leur carnaval qui s'est tenu fin mars ! En bleu, en rouge, en vert, en jaune ou en noir, les couleurs olympiques, ils ont participé à de nombreux jeux et animations au sein de leur école.

**UNE IMPROVISATION DE
HAUT VOL**

C'est un match d'improvisation interville et intergénérationnel qui s'est déroulé fin mars sur la grande scène du Théâtre La Piscine avec des participants du Cap Jeunes, du Collège Pierre Brossolette, des Apprentis d'Auteuil, de Grand Large (Service Jeunesse du Plessis-Robinson) et de l'association Urban Talents de Fresnes. Tous ont fait preuve d'un incroyable talent et d'une grande créativité pour se couler dans les thèmes prédéfinis et tirés au sort tels qu'aventure, science-fiction, horreur, policier, ou vie quotidienne.



**DES COLIS GOURMANDS
POUR L'ÉPICERIE SOLIDAIRE**

Comme les années précédentes, le Maire Carl Segaud est venu déposer à l'Épicerie Solidaire de l'association Bol d'Air les colis gourmands offerts par la Ville aux Séniors pour les fêtes de fin d'année et qui n'ont pas été récupérés par leurs bénéficiaires. Biscuits, gaufrettes, thés, infusions, terrines, confitures, desserts... ces produits, non périssables ou à très long terme, peuvent ainsi être offerts aux familles en difficulté qui ont accès à cette épicerie sociale et solidaire qui propose une aide alimentaire à prix réduits à des Châtenaisiens temporairement dans le besoin.

Conférence le 23 mai

Le débarquement en Normandie

Le 6 juin 1944, 156 000 soldats et 20 000 véhicules de combat sont débarqués en Normandie sur les plages furieusement défendues par les Allemands. Les Alliés ont ce jour-là 10 000 tués mais réussissent à établir de solides têtes de ponts qui permettront d'accueillir les renforts et de livrer la bataille de Normandie jusqu'à la libération de Paris le 25 août 1944 et la signature de l'armistice à Reims le 7 mai 1945. À l'occasion du 80^e anniversaire de ce « jour le plus long », le Général Jean-



Claude Allard donnera une conférence sur ce débarquement, jeudi 23 mai à 10h30 au Cinéma Le Rex (364 avenue de la Division Leclerc). Entrée libre. **Renseignements : 01 40 83 19 73 (Cinéma Le Rex)**

COMMÉMORATION DU 8 MAI 1945

Pour commémorer l'armistice du 8 mai 1945, le Maire Carl Segaud présidera plusieurs cérémonies au côté des associations patriotiques : départ à 10h30 devant l'Hôtel de Ville, à 11h au Monument de la Vallée-aux-Loups (Clairière des Fusillés, entrée par le chemin des Martyrs de la Résistance), à 11 h 30 au cimetière nouveau (16 rue de l'Égalité) et à 12h au cimetière ancien (107-109 avenue de la Division Leclerc). Un verre de l'amitié sera offert aux participants après la cérémonie, à l'Hôtel de Ville.

Renseignements : 01 46 83 45 40



L'aide à domicile sur-mesure

Réseau national d'aide à domicile
pour les personnes âgées



Aide à l'autonomie



Aide à la vie quotidienne



Compagnie et vie sociale



Assistance administrative

01 84 01 15 61

2 Villa du Petit Valet
92160 Antony



Petits-fils
SERVICES AUX GRANDS-PARENTS



petits-fils.com

Le lycée Jean Jaurès va devenir le lycée Missak et Mélinée Manouchian

À la suite d'une proposition du Maire Carl Segaud, également conseiller régional, Valérie Péresse, Présidente de la Région Île-de-France, a annoncé que le lycée polyvalent de Châtenay-Malabry allait s'appeler lycée Missak et Mélinée Manouchian, en hommage à cette figure de la Résistance qui a vécu à Châtenay-Malabry.



Missak Manouchian.



Mélinée Manouchian.

Dans le cadre de la panthéonisation du couple Manouchian et de leurs 23 compagnons d'armes le 21 février dernier, les travaux de l'historien Denis Peschanski ont permis de révéler que Missak Manouchian avait vécu à Châtenay-Malabry entre 1931 et 1933. Il y a notamment écrit plusieurs de ses

poèmes et effectué la première de ces deux demandes de naturalisation restées malheureusement lettres mortes. Afin de rendre hommage à ces résistants, le lycée polyvalent va porter le nom de ce grand résistant et de son épouse pour devenir le lycée Missak et Mélinée Manouchian.

« Cette initiative, n'a évidemment pas pour vocation de remettre en cause le juste et légitime hommage rendu par la Ville à Jean Jaurès », a expliqué le Maire Carl Segaud, conseiller régional à l'origine de cette demande. « Je rappelle d'ailleurs qu'une avenue majeure de Châtenay-Malabry, un gymnase et une école primaire portent déjà son nom. L'inscription du nom de Missak et de Mélinée Manouchian sur le fronton d'un lycée châtenaisien, dans la rue même où Missak Manouchian a habité, est un choix cohérent qui ait du sens. Plus encore, c'est un symbole fort compte tenu du rôle crucial joué par les établissements d'enseignement secondaire dans la transmission de la Mémoire auprès des jeunes générations. » La commission permanente de la Région Île-de-France entérinera ce choix dans quelques semaines.

Du côté du lycée, ce choix d'un nouveau nom a reçu, le 4 avril dernier, un avis favorable du Conseil d'administration. Quant à l'équipe éducative, qui a montré son enthousiasme pour cette nouvelle dénomination, elle a d'ores et déjà commencé à réfléchir à des projets pédagogiques en ce sens pour les années à venir, en attendant la cérémonie de dénomination qui aura lieu à la rentrée 2024.

DES HÉROS DE LA RÉSISTANCE

Missak Manouchian est né le 1^{er} septembre 1906 à Adiyaman, en Turquie, d'origine arménienne. Il émigre en France dans les années 1920 pour échapper au génocide arménien au cours duquel sont morts son père puis sa mère. Il vit à Châtenay-Malabry, au 44 avenue Jean Jaurès, dans une communauté « La Cité Nouvelle », entre 1931 et 1933. De son côté, Mélinée Manouchian est née le 22 septembre 1919 à Sofia, en Bulgarie, dans une famille d'origine arménienne. Elle aussi a perdu son père dans le génocide. Missak et Mélinée se marient en 1936. Engagé dans la résistance dès 1941, Missak crée le groupe Manouchian, composé de membres de diverses nationalités, notamment des Français, des Italiens, des Espagnols, des Juifs et des Arméniens. Ils mènent des actions de sabotage, des attaques contre les forces d'occupation allemandes, ainsi que des opérations de propagande pour encourager la résistance intérieure. Arrêté le 18 novembre 1943 par la police française, il sera fusillé le 21 février 1944 au Mont Valérien. Sa veuve, Mélinée, mais aussi des anciens résistants ou intellectuels comme Paul Éluard porteront sa mémoire et feront connaître ses poèmes.

Missak et Mélinée sont entrés au Panthéon le 21 février 2024. Ils reposent désormais auprès de vingt-quatre résistants morts pour la France.

Un Gala des séniors spectaculaire

Ce sont plus de 80 artistes séniors qui se sont produits sur la grande scène du Théâtre La Piscine en mars dernier. Zumba Gold, Viet Gong, danse en ligne, Chorale et Cardio boxing : les participants de ces ateliers séniors organisés par la Ville ont présenté, sous une forme spectaculaire et festive, leur travail de l'année devant une salle comble et enthousiaste.



Zumba Gold



Un public enthousiaste.



Le public a chanté avec la chorale La Mer de Charles Trenet.



Zumba Gold



aertoit® L'HAY LES ROSES
01 46 63 99 59
COUVERTURE

Entretien •
Etanchéité •
Isolation •
Charpente •

www.aertoit.fr

Arthur Bonnet
Cuisine & Rangement

Arthur Bonnet Cuisine & Rangement

102 Avenue de la Division Leclerc
92290 Châtenay-Malabry - 01 81 89 49 68
arthur-bonnet.com



...e en ligne



Cardio-boxing



Danse en ligne



Le Maire Carl Segaud et son adjoint aux
Séniors Gilles Debrosse félicitant les artistes.



Viet gong



Viet gong



Ce gala a été l'occasion de fêter
l'entrée dans l'année du Dragon.



Zumba Gold



La chorale a enchanté les spectateurs.

Vipratic

Ménage Repassage Garde d'enfants

À votre service depuis 2005 !

01 46 32 00 11
vipratic92@gmail.com
www.vipratic92.fr

97% DES CLIENTS SATISFAITS

SAS agréée par l'Etat - 50 % réduction d'impôt
22 av. Charles de Gaulle, 92350 Le Plessis-Robinson

SERVICES à la personne

CHÈQUE EMPLOI SERVICE UNIVERSEL

**RÉNOVATION GLOBALE
PERFORMANCE ÉNERGÉTIQUE**

Lisandre
La maîtrise du bâtiment
Depuis 1987

www.lisandre.fr
01 47 02 14 19

RGE QUALIBAT

A B C D E F G

EN IMAGES...

**FOULÉES PRINTANIÈRES :
LES ÉCOLIERS COURENT AVEC ENTRAIN**

Début avril, dans l'enceinte du CREPS, près de 1 500 écoliers du CP au CM2 se sont réunis dans le cadre des Foulées Printanières, encadrés par l'équipe du service des Sports de la Ville et par des bénévoles de l'ASVCM Temps Libre. Encouragés par le Maire Carl Segaud (qui a même donné le départ !) et Pénélope Fraissinet, son adjointe aux Affaires scolaires et périscolaires, ils ont participé avec entrain et bonne humeur, à dix courses de 500 m à 2000 m en fonction de leur âge. Une bonne façon de préparer cette année olympique !



**SEMAINE OLYMPIQUE ET PARALYMPIQUE :
LE SPORT INCLUSIF**



Les écoles élémentaires châtenaisiennes Pierre Brossolette, Jean Jaurès, Thomas Masaryk, Pierre Mendes France et Jules Verne ont participé, début avril, à la semaine Olympique et Paralympique organisée au CREPS. Cette semaine est notamment tournée vers le sport inclusif et permet aux élèves de pratiquer certaines activités avec des jeunes en situation de handicap comme le basket fauteuil, le tennis de table ou encore le breakdance....

**NOTRE CHAMPION
OLYMPIQUE JULIEN
MERTINE QUALIFIÉ POUR
LES JEUX OLYMPIQUES !**



Le champion Olympique en titre du fleuret par équipe.

Julien Mertine, notre champion châtenaisien olympique en titre du fleuret par équipe, vient d'être à nouveau sélectionné en équipe de France pour les Jeux, toujours en fleuret, en individuel et par équipes. Les épreuves d'escrime se dérouleront dans le site prestigieux du Grand Palais à Paris, à proximité des Champs Élysées. Châtenay-Malabry est fière de son champion. Allez la France !

**OLYMPIADES SÉNIORS
MARDI 21 MAI**

Grâce à la 3^e édition des Olympiades Séniors, organisées par la Ville en partenariat avec le CREPS et certaines sections sportives de la ville, les Châtenaisiens de 62 ans et plus vont pouvoir goûter pendant une journée aux bienfaits du sport, encadrés par les éducateurs sportifs de la Ville et des bénévoles de la section Temps Libre de l'ASVCM, mardi 21 mai au stade municipal. Les épreuves se dérouleront de 10h à 12h et de 14h à 15h30, avec une pause du midi pour se restaurer, souffler un peu mais aussi répondre à un Quizz olympique.

Le lendemain, mercredi 22 mai, les férus de course à pied pourront suivre à 10h30 à l'Espace Séniors (291-293 avenue de la Division Leclerc) une conférence sur le marathon (entrée libre).

Renseignements et inscriptions : 01 46 32 46 69 (Animation Séniors) Ou auprès de l'Espace Séniors (291-293 avenue de la Division Leclerc). Participation de 7 euros pour le déjeuner-pique-nique sur place.

Évènement

La flamme olympique traversera notre ville le 24 juillet



Un évènement que nous ne verrons qu'une fois dans notre vie : le passage de la Flamme Olympique mercredi 24 juillet dans les rues de Châtenay-Malabry. Pour cet évènement exceptionnel, la Mairie et le Creps se mobilisent pour offrir une journée festive pour que cet évènement reste dans toutes les mémoires.



Il faudra se lever tôt ce mercredi 24 juillet ! Le convoi composé d'une vingtaine de véhicules (un peu comme la caravane du Tour de France) accompagnant la flamme partira du château de Sceaux à 8h le matin. Elle sera donc à l'entrée de Châtenay-Malabry vers 8h10. Nous sommes chanceux car elle traversera sur 5 km notre ville en passant par le centre-ville, le CREPS et l'avenue de la Division Leclerc et les porteurs de flamme se relayeront tous les 200 mètres. Ainsi, les spectateurs pourront assister au passage de la flamme olympique que 20 porteurs se relayeront. Le long du parcours, la Ville, le CREPS et les associations locales ont prévu des animations ainsi que durant toute la journée. Après avoir traversé plusieurs communes des Hauts-de-Seine, la flamme olympique rejoindra en fin de journée le parvis de la Défense à 18h30.

UN PROGRAMME EXCEPTIONNEL POUR UNE JOURNÉE EXCEPTIONNELLE ORGANISÉE PAR LA MAIRIE ET LE CREPS

Mercredi 24 juillet 2022

■ Dans le parc de la mairie et dans le parc du Creps

- **Dès 8h** : Réveil musculaire
- **8h45** : Petit déjeuner offert par le CREPS
- **De 9h à 17h** : village sportif et ludique en famille :
 - Mur d'escalade, Surf Mécanique, Cible géante, Stand de maquillage pour enfants avec Babychou, Basket interactif, Initiations/Démonstrations avec A.S.V.C.M. Judo, Grappling et Jujitsu brésilien avec l'association Sport Universel, animation avec le Vo-Thuat, parcours vélo, démonstration de rugby
 - Animations Para-sports



■ Ping-Tour par la Fédération de Tennis de Table sur le parvis du Pavillon des Arts et du Patrimoine

- **12h-14h** : Pique-nique géant
- **17h** : verre de l'amitié offert par la Ville ouvert à tous
- Les commerçants préparent également des animations que nous vous communiquerons prochainement

■ Des expositions

- **Exposition sur les champions du CREPS**, dans le Parc de l'Hôtel de Ville et sur les grilles du CREPS, côté avenue Salengro
- **Exposition l'art abstrait vu par Caroline Giacalone et Gilbert Conan**, au Pavillon des Arts et du Patrimoine

Ce programme est en cours d'élaboration, vous pourrez le retrouver dans le magazine de juin.



les Musicales

de la VALIÉE-AUX-LOUPS

Un Festival de Printemps entre classique, jazz et lyrique

Pour la 42^e édition de leur Festival de Printemps, les Musicales de la Vallée-aux-Loups nous font voyager de Bach à Django Reinhardt, à travers musique classique, romantisme, gospel, jazz manouche et airs d'opéra, avec des artistes exceptionnels pour des moments inoubliables.

Si vous voulez tout savoir sur le prochain Festival de Printemps des Musicales de la Vallée-aux-Loups, notez bien la date du samedi 4 mai sur vos agendas (invitation gratuite à retirer sur lesmusicales92.fr). Ce jour-là, à 15h à la Médiathèque de Châtenay-Malabry (7-9 rue des Vallées), l'équipe des Musicales présentera la 42^e édition de cet incontournable moment musical dispensé à travers certains des lieux les plus emblématiques de la ville. Cerise sur le gâteau pour les spectateurs de cette présentation (entrée gratuite sur réservation) : la violoniste Marie-Astrid Hulot, 2^e prix au concours international Carl Nielsen en mars 2019, 3^e prix au concours international Zoltan Kodaly à Debrec en juin 2022, et violon solo de l'Orchestre des lauréats du Conservatoire de Paris, jouera des œuvres de Bach, Paganini et Milstein.

Bach Violon seul Acte II

Le Festival de Printemps commencera avec ce concert du violoniste Nicolas Dautricourt qui interprétera plusieurs

œuvres de Jean-Sebastien Bach : Sonate n°1 en sol mineur, BWV 10012 ; Partitata n°3 en mi majeur, BWV 1006 ; et Sonate n°3 en ut majeur, BWV 1005. Ce virtuose qui se produit sur les plus grandes scènes internationales poursuivra sur son magnifique Stradivarius cette intégrale de Bach ouverte l'an dernier par Pierre Fouchenneret.

Samedi 18 mai à 20h30 à l'église Saint Germain l'Auxerrois (1 place de l'Église)

Rhapsody in Blue

Le Duo Argos rassemble deux musiciens complices autour de la musique d'aujourd'hui, l'accordéoniste Julien Beautemps et le guitariste Sotiris Athanasiou. Ils interpréteront *Rhapsody in Blue* de Georges Gershwin, mais aussi *La Cathédrale engloutie* de Claude Debussy, *Black Earth* de Fazil Say et quelques autres joyaux sans frontières.

Dimanche 19 mai à 19h à l'église Sainte Bathilde (43 avenue du Plessis)

Pianos romantiques

Listz, Chopin, Schubert : c'est à un triple concert de piano des maîtres du romantisme auquel vous convient les Musicales au Théâtre La Piscine. À 19h, Claire-Marie Le Guay, Victoire de la Musique Classique en 1998, transcendera les sentiments d'amour, de consolation ou encore la spiritualité de Liszt, pianiste-compositeur le plus virtuose de l'histoire. À 20h, Ionah Maiatsky, jeune prodige de 20 ans, donnera libre cours aux envolées musicales de Chopin, lyriques et flamboyantes, à travers le *Nocturne opus 48 n°2*, la *Sonate n°3* et le *Scherzo n°4*. À 21h, Adam Laloum, couronné « Instrumentiste de l'année » aux Victoires de la Musique Classique en 2017, nous fera entendre le riche paysage sonore des deux dernières sonates de Schubert, entre apaisement et déchirement.

Vendredi 24 mai à 19h, 20h et 21h au Théâtre La Piscine (254 avenue de la Division Leclerc)



Le quatuor Strada a interprété l'intégrale des quatuors de Schumann début avril. ©DR



Rhapsody in Blue avec le Duo Argos. ©Anne Bied



Black Light Trio a donné, en avril, un ciné-concert.



Marie-Astrid Hulot. ©DR



Nicolas Dautricourt. ©Serban Mestecaneanu

RENCONTRE AVEC FRANÇOIS SALQUE, DIRECTEUR ARTISTIQUE DES MUSICALES DE LA VALLÉE-AUX-LOUPS



Le format des Musicales a évolué cette année avec des concerts dès le début d'année. Cette nouvelle formule va-t-elle être pérennisée ?

François Salque : Je suis très attaché à ce festival qui existe depuis 42 ans et dont la fréquentation ne fait que croître. Aussi, devant ce succès, nous avons décidé de proposer aux Châtenaisiens des concerts également en hiver. Un pari réussi pour les concerts de décembre dernier avec le Quatuor Elmire et le Ciné-trio au Cinéma Rex en février pour un concert de musiques de films. Ces nouveaux rendez-vous ont été bien appréciés par les spectateurs et devraient être reconduits dès l'hiver prochain.

Comment avez-vous élaboré le programme de cette année ?

Comme toujours, nous proposons aux Châtenaisiens des concerts

interprétés par des musiciens de renommée internationale mais aussi par des talents émergents : classique, jazz, lyrique et musiques du monde sont au rendez-vous. Et pour que tout le monde, y compris les plus jeunes, puisse venir y assister nous lançons un tarif spécial jeunes à 5 € pour les 15/25 ans.

Comme toujours vous privilégiez la diversité ?

Bien sûr. Pour les amateurs de musique classique nous aurons ainsi une grande première au théâtre La Piscine avec une soirée exceptionnelle dédiée au piano avec un triple concert consacré aux grands compositeurs romantiques, Liszt, Schubert et Chopin, par trois artistes reconnus : Claire-Marie Le Guay à l'enthousiasme communicatif, Ionah Maiatsky qui a tout juste 20 ans s'impose déjà comme l'un des pianistes les plus accomplis et Adam Laloum, l'un de nos pianistes français les plus demandés, sensible, poétique, lyrique. De son côté, Nicolas Dautricourt, artiste dont l'énergie et l'imagination sans limite l'ont conduit à se produire sur les plus belles scènes des cinq continents poursuivra et terminera l'intégrale Bach, véritable Graal de tout violoniste, ouvert avec une

grande émotion l'année dernière par Pierre Fouchenneret.

Les amateurs de Jazz seront également gâtés avec Stochelo Rosenberg, guitariste considéré comme une légende du jazz. Génération Django, mené par Edouard Pennes, créateur de génie, revisitera le répertoire du père spirituel du jazz manouche Django Reinhardt. Pour les amateurs d'Opéra, Marielou Jacquard & Fiona McGown mezzo-sopranos, magnifiquement accompagnées par Elena Rozanova au piano, nous plongeront dans la beauté et l'émotion des grands airs d'opéra et des plus sublimes mélodies dans un concert sous forme d'un véritable gala. Nous avons également prévu d'autres styles musicaux comme le duo insolite et virtuose de Sotiris Athanasiou à la guitare et Julien Beauteemps à l'accordéon ou le Quintette Bacchus qui délivre un univers sonore particulièrement envoûtant. Quant au ténor du gospel, Jean-Marc Reyno, personnage unique et fascinant, il nous offrira avec cinq compagnons un concert offrant une harmonie extraordinaire entre Musique, écriture sacrée et nature au bord de l'étang du magnifique Arboretum de la Vallée-aux-Loups.



Génération Django



Un Après-midi à l'Opéra.



©Charles Mignot



Pianos romantiques.



Stochelo Rosenberg.



Gospel Celebration.



Le quintette Bacchus.

Stochelo Rosenberg

C'est l'un des plus grands guitaristes de jazz manouche qui va se produire sur la scène du Théâtre La Piscine. Accompagné de William Brunard à la contrebasse et de Rocky Gresset à la guitare, Stochelo Rosenberg, dont le trio se produit dans tous les pays, s'inspire de Django Reinhardt mais également du classique, de la pop ou de la bossa nova, toujours dans le style « swing gitan ».

Mardi 28 mai à 20h30 au Théâtre La Piscine (254 avenue de la Division Leclerc)

Gospel Celebration

Entouré de cinq choristes experts et complices, le ténor du gospel, Jean-Marc Reyno nous entraîne dans l'univers aussi dense que diversifié du gospel francophone. Un concert offrant une harmonie extraordinaire entre musique et écriture sacrée...

Samedi 8 juin à 16h30 à l'Arboretum de la Vallée-aux-Loups (102 rue de Chateaubriand)

Quintette Bacchus

De la *Water Music* de Haendel à *Il était une fois dans l'Ouest* d'Ennio Morricone,

en passant par Dvorak, Bizet ou Tanaka, ce « Quintette de cuivres » (Lucas Lipari Mayer, trompette ; Victor Meignal, trompette ; Camille Jody, cor ; Corentin Sureau, tuba ; Felix Bacik, trombone) nous fera (re)découvrir quelques joyaux particulièrement évocateurs.

Dimanche 9 juin à 16h30 à l'Arboretum de la Vallée-aux-Loups (102 rue de Chateaubriand)

Génération Django

Le contrebassiste et guitariste Edouard Pennes revisite le répertoire du père spirituel du jazz manouche Django Reinhardt en associant la richesse d'un quatuor à cordes classique à la crème de la crème des solistes de la scène manouche actuelle. *Minor Swing*, *Nuages* ou encore *Troublant Boléro* et *Swing 48...* D'inoubliables mélodies servies par un casting détonant (Sébastien Giniaux, Fanou Torracinta, Romain Vuillemin, guitare Lead ; Edouard Pennes, contrebasse ; Julien Cattiaux, guitare rythmique ; Robert Fish, clarinette ; Jules Dussap, Charlotte Chahuneau, violon ; Issey Nadaud, alto ; Apolline Lafait, violoncelle).

Samedi 15 juin à 16h30 dans le parc de la Maison de Chateaubriand (87 rue de Chateaubriand)

Un Après-midi à l'Opéra

Accompagnées au piano par Elena Rozanova, les mezzo-sopranos Marielou Jacquard et Fiona McGown aborderont Liszt, Schumann, Rachmaninov, Mozart, Gounot, Saint-Saens, Brahms, Berstein... mais aussi des compositrices encore à découvrir telles que Cécile Chaminade ou Pauline Viardot. La complicité et l'harmonie vocale de ces deux solistes nous plongeront dans la beauté et l'émotion des grands airs d'opéra et des plus sublimes mélodies dans un concert sous forme d'un véritable gala, offrant un riche éventail de chefs-d'œuvre sur plus de trois siècles d'histoire de l'art !

Dimanche 16 juin à 16h30 dans le parc de la Maison de Chateaubriand (87 rue de Chateaubriand) ■

+ D'INFOS

Programme complet et billetterie : www.lesmusicales92.fr

Léo Fontaine

Un jeune réalisateur plein de promesses

« Jeunesse, mon amour », le premier long métrage du Châtenaisien Léo Fontaine va sortir dans les salles en mai, après une avant-première au cinéma Le Rex.

Né à Châtenay-Malabry il y a presque trente ans, Léo Fontaine a commencé à développer son envie de faire du cinéma dès le lycée Sophie Barat où il a notamment consacré son TPE (travail personnel encadré) au 7^e art. Son bac en poche, il s'est inscrit dans l'école de cinéma 3iS, l'Institut International de l'Image et du Son, située dans les Yvelines, dans laquelle il a appris l'écriture de scénario et la réalisation. « Mon film de fin d'études m'a permis de rencontrer une équipe technique et des acteurs avec lesquels je tourne toujours aujourd'hui », se souvient-il. Après des premiers courts-métrages autoproduits avec l'aide de son grand frère, lui aussi diplômé d'une école de cinéma mais dans la production, puis d'autres courts-métrages produits avec

plus de moyens, dont l'un tourné devant le cinéma Le Rex, il réussit à convaincre des producteurs pour réaliser son premier long-métrage « Jeunesse, mon amour ».

« À travers l'histoire d'un groupe d'amis du lycée qui se retrouvent quelques années plus tard, mon film, en partie autobiographique, évoque ce qu'est grandir et perdre des amis d'enfance et comment l'amitié se dilue avec le temps », raconte Léo. Tourné lors de l'été 2022, ce film sortira en salle au mois de mai. Mais il aura bénéficié auparavant d'une avant-première, fin mars au cinéma Le Rex, à laquelle a participé le réalisateur qui a répondu, à l'issue du film, aux questions de spectateurs.

Quant à l'avenir, Léo Fontaine souhaite



Le Châtenaisien Léo Fontaine a participé au Festival du film Paysages de Cinéastes.

le voir en grand. « J'ai actuellement un court-métrage qui tourne dans des festivals, notamment celui très réputé de Clermont-Ferrand. Mais je suis surtout en train de préparer un deuxième long métrage avec plus de moyens », confie celui qui avoue admirer notamment Ken Loach et Akira Kurosawa.

Au cinéma Le Rex en mai

Choisissez ce qui vous plait en ce mois de mai avec le programme éclectique proposé par le Cinéma Le Rex.

Pour les adultes

- Rencontre Femmes & Cinéma (tarif exceptionnel de 1,50 € pour les Femmes) autour du film **Petites Mains** de Nessim Chikhaoui, **dimanche 5 mai à 16h15**.
- Avant-première surprise du film coup de cœur AFCAE, **lundi 6 avril à 20h30**.
- Avant-première exceptionnelle du film **La Couleur dans les Mains**, en présence de la réalisatrice Nora Hamdi, **mardi 7 mai à 20h30**.
- Le film d'ouverture du festival de Cannes sera au même moment au Cinéma Le Rex : **mardi 14 mai à 20h30**, ne manquez pas de venir découvrir **Le deuxième acte**, dernière loufoquerie de Quentin Dupieux, également à l'affiche la semaine du 15 au 21 mai.
- Un autre film de Cannes sera à l'affiche du Rex : **Furiosa : une saga Mad Max**, cinquième volet de la série Mad Max, réalisée par le visionnaire George Miller, la semaine du 22 au 28 mai.

Pour les enfants

- Avant-première autour du film **Super Lion** (recommandé à partir de 5 ans), **mercredi 1^{er} mai à 14h**.
- Ciné-Goûter autour du grand classique de l'animation des studios Disney **Le Livre de la Jungle** (recommandé à partir de 4 ans), **mercredi 15 mai à 14h15**.
- Ciné-Bout'Chou autour du film **Le bal des lucioles et autres courts**, un programme de quatre courts métrages d'animation de marionnettes (recommandé à partir de 2 ans), séance suivie d'un atelier créatif **Fabrique ta luciole!** : **mercredi 22 mai à 10h**.

Pour les jeunes

- Pour les plus grands (à partir de 13 ans), deux rencontres Ciné-jeunes (tarif exceptionnel de 2,50 € pour les Jeunes!) seront proposées autour des films :
- **Jeunesse mon amour** du réalisateur châtenaisien Léo Fontaine, **vendredi 10 mai à 20h45**

- **Furiosa : une saga Mad Max**, **vendredi 21 mai à 21h** (en VOST)

Retrouvez aussi le dernier film de la franchise **La Planète des Singes** : **La Planète des Singes : le Nouveau Royaume** à l'affiche du Cinéma Le Rex du 15 au 28 mai. ■

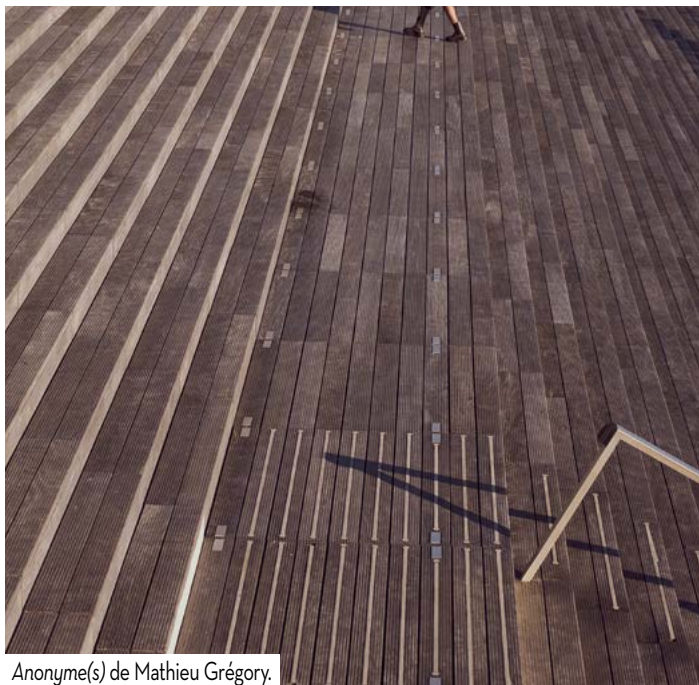
+ D'INFOS

Cinéma Le Rex
364 avenue de la Division Leclerc
Renseignements : 01 40 83 19 73 ou
www.lerex-chatenaymalabry.fr
Programme complet inclus dans l'agenda inséré au centre de ce magazine

Au Pavillon des Arts et du Patrimoine

La photographie à l'honneur

Deux expositions consacrées au Printemps de la photo sont accueillies ce mois au Pavillon des Arts et du Patrimoine.



Anonyme(s) de Mathieu Grégory.



Tbilissi de nuit. Photo de Patrice Guitton.



Balade nocturne. Photo de JC Morel.

Anonyme(s)

Photographe urbain, Mathieu Grégory pose son regard sur l'axe de l'anonymat que peuvent procurer les zones urbaines de flux industriels économiques de transports ou autres. Avec *Anonyme(s)*, jusqu'au samedi 11 mai, dans le cadre du Printemps de la photo, il fait ressortir l'esthétique que l'organisation et l'optimisation de ces lieux montrent à un œil averti.

Exposition annuelle d'Images Arts Châtenay-Malabry

Également dans le cadre du Printemps de la photo, le Club Images Arts Châtenay-Malabry (IAC), qui accueille tous les amateurs de l'image photographique, présente du mardi 14 mai au samedi 1^{er} juin son exposition annuelle autour de trois volets complémentaires :

- Sélection des plus belles œuvres réalisées dans le cadre des activités du Club.
- Œuvres personnelles des membres ayant été distinguées lors de concours organisés en 2023 par la Fédération Photographique de France.
- Invitation à la flânerie avec une exposition originale sur le thème « Promenades nocturnes » en intérieur

dans les salles du Pavillon des Arts et du Patrimoine, mais aussi en extérieur pendant tout le mois de mai dans le Parc de l'Hôtel de Ville.

Plusieurs œuvres des photographes d'Images Arts Châtenay-Malabry ont été acquises par la Ville afin d'être intégrées dans le catalogue de l'Artothèque et donc peuvent être louées pendant un mois en passant sur le eChâtenay-Malabry ou en s'adressant au Pavillons des Arts et du Patrimoine. ■

+ D'INFOS

Pavillon des Arts et du Patrimoine
98 rue Jean Longuet
01 47 02 75 22

NOUVEAUX HORAIRES POUR CHÂTENAY-MALABRY TOURISME

Petit changement d'horaire pour Châtenay-Malabry Tourisme depuis le 1^{er} mai. Il est désormais ouvert le mardi de 14h à 18h, le mercredi, le jeudi et le samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h et le vendredi de 14h à 18h.

UN PARCOURS DE PRINTEMPS

La Ville a profité du Printemps de la sculpture de cette année pour élaborer un itinéraire à travers les rues et les parcs afin de faire découvrir aux Châtenaisiens une vingtaine de sculptures disséminées dans les différents quartiers. Une brochure téléchargeable sur le site de la Ville : www.chatenay-malabry.fr ou que l'on peut se procurer au Pavillon des Arts et du Patrimoine (98 rue Jean Longuet) retrace ce parcours avec des explications sur chacune des sculptures rencontrées.



PRINTEMPS DE LA SCULPTURE

C'est en présence de Michel Serraz, l'artiste, que le Maire Carl Segaud, le Président du Département des Hauts-de-Seine Georges Siffredi et Françoise Peythieux, adjointe à la Culture, ont inauguré l'exposition consacrée à Michel Serraz et à son contemporain, décédé en 2015, André Hogommat. Les œuvres de ces deux grands sculpteurs figuratifs peuvent aussi s'admirer dans les rues de la ville. Bien connue des Châtenaisiens, la sculpture « Renaissance » d'André Hogommat est installée dans les Jardins de LaVallée. Deux autres de ses sculptures « La femme en marche » et « En bond », tout comme « Les quatre saisons » de Michel Serraz seront prochainement installées dans la ville. Toutes ces sculptures seront intégrées au parcours de sculpture proposée par la Ville à découvrir sur le site de la ville ou auprès de Châtenay-Malabry Tourisme au Pavillon des Arts et du Patrimoine.



L'Art s'invite chez vous
CHOISISSEZ et LOUEZ votre œuvre d'art Pour 5€/mois

ARTOTHÈQUE

LOCATION D'ŒUVRE D'ART

- en ligne sur eChâtenay-Malabry
- sur rendez-vous au 01 46 83 45 48
- sur place au Pavillon des Arts et du Patrimoine, 98 rue Jean Longuet



ARTOTHÈQUE : LES PREMIERS EMPRUNTS ONT COMMENCÉ !

Lancée le mois dernier, l'Artothèque, permet de louer pour un mois une œuvre d'art pour le prix modique de 5 euros, à travers des peintures, des photographies, des collages... Et c'est une châtenaisienne qui a loué pour le mois d'avril la première œuvre: *Confluence*, une huile sur toile de Pierre Guillaume. Si vous êtes intéressés, rendez-vous sur le site de la Ville (www.chatenay-malabry.fr) pour découvrir le catalogue. Vous pouvez louer une œuvre en ligne sur le portail eChâtenay-Malabry ou sur place, au Pavillon des Arts et du Patrimoine (98 rue Jean Longuet) sur rendez-vous au 01 46 83 45 48.

**LES CONSEILS
DES BIBLIOTHÉCAIRES**

LIVRE ADULTE



**London Bridge
de Louison,
aux éditions
Flammarion, 2023**

Sophie est une jeune orpheline de 18 ans qui a développé une fascination pour la Reine d'Angleterre à la suite du décès de ses parents dans un accident de voiture. Pour ne pas passer Noël seule, elle décide d'aller en Angleterre afin de se rapprocher de la Reine. La rencontre ne se fera pas mais, elle aura une deuxième chance 20 ans plus tard.

LIVRE JEUNESSE



**Les Facétieuses
de Clémentine
Beauvais aux
éditions Sarbacane,
2022**

Dans ce monde, les marraines fées ont existé, puis disparu. Et la marraine du dauphin est restée dans l'ombre, ne laissant pas même un nom pour la postérité. Afin de découvrir son identité, Clémentine Beauvais nous entraîne dans une enquête pleine d'humour qui vire au fantastique.

MICRO-FOLIE



Fleurs et paysages

Visite interactive du musée numérique en autonomie, ce mois-ci une collection autour des fleurs et des paysages avec une médiatrice. Tout public, dès 8 ans, samedi 18 mai de 16h à 17h30.

Médiathèque

Ouverture d'une ludothèque

La ludothèque prend son envol fin mai avec la présentation des jeux pour tous les âges qu'elle propose de pratiquer sur place avec l'aide d'une bibliothécaire.



La Ludothèque sera inaugurée par le Maire Carl Segaud le 24 mai à 18h30 avant une grande soirée jeux ouverte à tous de 20h à 22h.

La Médiathèque (7-9 rue des Vallées) accueille dans son hall tous les mercredis après-midi et un samedi par mois un espace ludothèque. Des jeux, apportés depuis cet espace, sont également disponibles à la Bibliothèque Louis Aragon (place Léon Blum) un samedi par mois. Ce nouveau service gratuit vous permet de pratiquer des jeux sur place, avec l'aide d'une bibliothécaire.

« Nous proposons des jeux divers, depuis des classiques comme le Scrabble, jusqu'aux jeux familiaux comme Croque carotte (à partir de 4 ans), plus complexes comme Splendor ou du type escape game comme Unlock ! », précise Françoise Peythieux, adjointe à la Culture. L'éventail proposé s'adresse à tous les âges et comporte également des jeux en accessibilité pour des personnes en situation de handicap.

Avec l'aide du Curious Lab'

Pour mener à bien la création de cette ludothèque, la Médiathèque a profité d'une aide du Département des Hauts-de-Seine à travers le Curious Lab', un laboratoire d'idées à destination d'étudiants financé par le Département. Ainsi des étudiants en géographie et urbanisme se sont attachés à définir la forme que pourrait avoir cette ludothèque et ont donc réfléchi à son organisation. Un deuxième groupe d'étudiants d'une école de communication a aidé à élaborer des outils de communication et à organiser la soirée inaugurale du 24 mai à 18h30 qui permettra ainsi à tous les Châtenaisiens de venir découvrir ce nouvel espace de jeux et d'en profiter régulièrement. ■

+ D'INFOS

01 41 87 69 80 (Médiathèque)

Votre Artisan Fleuriste fête ses

10 ans

A partir du 27 Avril, de nombreux lots à GAGNER!

Venez voir notre magicien

Pois. De. Senteur Le Samedi 2 Mai à partir de 10h

Voir conditions en magasin

POIS DE SENTEUR - 67 Rue Jean Longuet - 01.43.50.53.96.

92290 CHATENAY MALABRY

TAPISSIER - DÉCORATEUR

Henri CHOU

Réfection traditionnelle de sièges

STYLE & MODERNE

www.tapissier-henri-chou.fr

26, rue de Saclay
Châtenay-Malabry

06 11 77 39 33

RM 316 457 035 RM 92

Marathon de la Lecture

Rendez-vous aux jardins de Chateaubriand pour lire avec Lambert Wilson

Dans le cadre des « Rendez-vous aux jardins », la Maison de Chateaubriand organise le samedi 1^{er} juin dans le parc un grand évènement littéraire autour d'une journée consacrée à la lecture.

Organisé dans le cadre des « Rendez-vous aux jardins », le Marathon de lecture est un évènement participatif, contemplatif et spectaculaire qui réunit une diversité de publics amoureux des mots. Ce Marathon organisé par le Département des Hauts-de-Seine, labellisé Olympiades culturelles Paris 2024, se déroulera le samedi 1^{er} juin.

Une scène ouverte et des ateliers

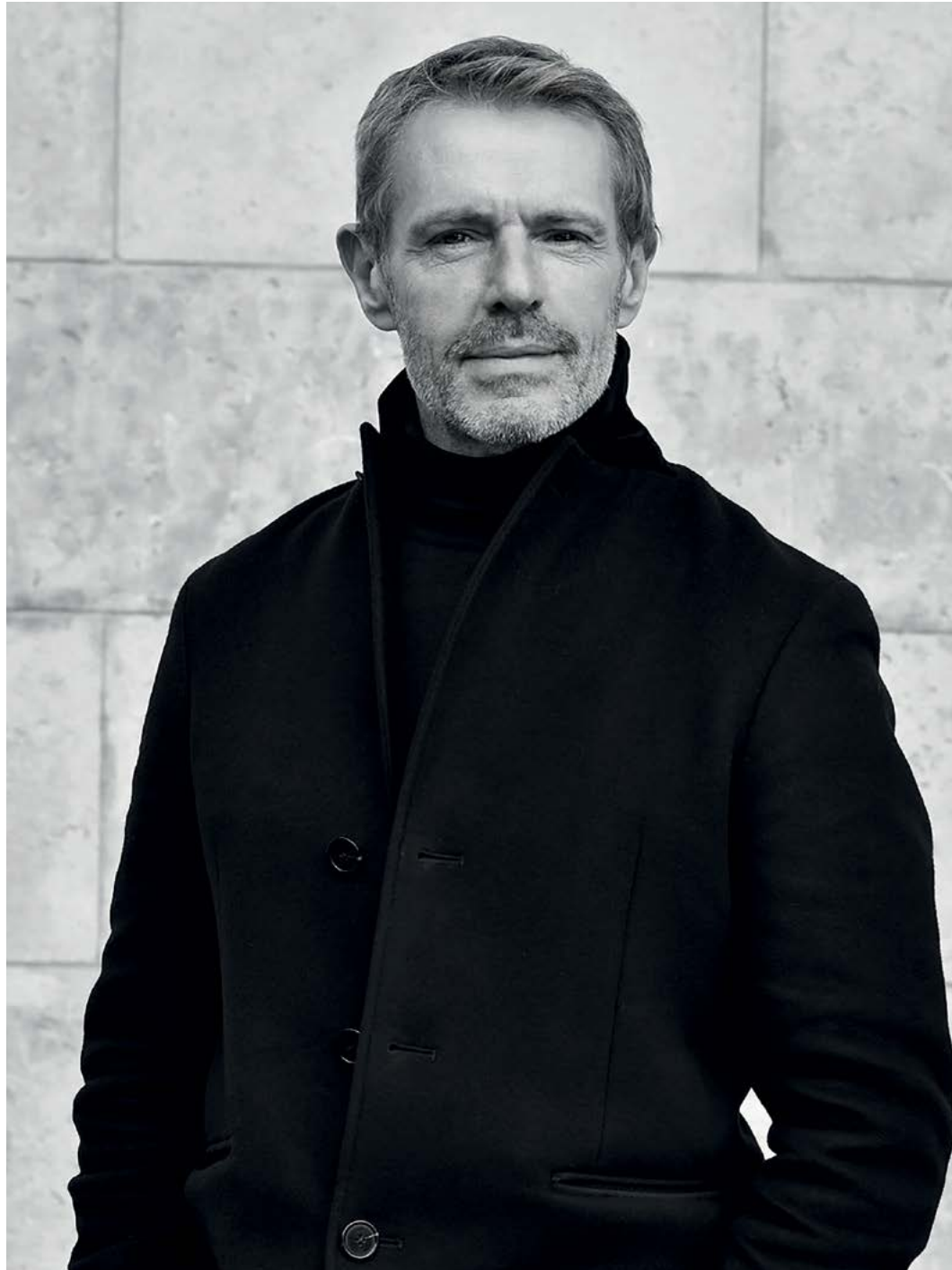
Des lecteurs amateurs et professionnels, amoureux des mots, poètes et slameurs adultes et jeunes, dont des collégiens du Département, se produiront dans la plaine du Parc de 14h à 18h. Des expériences sonores et poétiques grâce à la compagnie *Les souffleurs commandos poétiques*, se dérouleront dans le parc tandis que des ateliers tous publics et familles (découverte des sons d'oiseau, broderie/ personnalisation de sacs en toile avec citation de Chateaubriand, poésie en autonomie avec un fil à poème à remplir et à dire) auront lieu dans la Maison et dans le parc.

Candidatez !

Vous aimez les mots et la littérature, vous êtes lecteurs amateurs, poètes ou slameurs... participez à cette aventure littéraire sur scène de 14h à 18h. Pour répéter votre texte choisi, deux soirées d'ateliers de préparation de lecture animés par des comédiens pour les amateurs seront organisées. Inscription auprès de la Maison de Chateaubriand.

Passez une soirée lecture en compagnie de Lambert Wilson

Le comédien lira des textes de la littérature des XIX^e et XX^e siècles magnifiant la nature, le voyage et la nuit, à 20h30. Tarif plein : 40 € ; réduit (demandeurs d'emploi...) : 30 € ; 18-26 ans : 15 € ; - de 18 ans : gratuit. ■



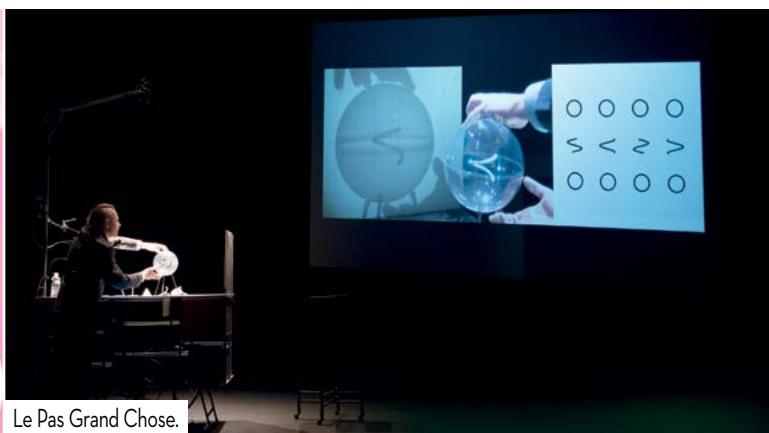
+ D'INFOS

87 rue de Chateaubriand
Toutes ces animations sont accessibles

sur réservation : reservations-chateaubriand@hauts-de-seine.fr
01 55 52 13 00
vallee-aux-loups.hauts-de-seine.fr

Au Théâtre La Piscine – L'Azimut

En mai, il y en a pour tous les goûts au Théâtre La Piscine. Entre jazz manouche et musiques et réflexions fantasques, laissez-vous porter sur un air de Chopin ou vous questionner sur toute une chose !



Midi de la musique : Piazzola / Bach

L'alto, la clarinette et le piano sont trois instruments qui s'entrelacent avec autant de grâce que de fougue. Mozart ne s'y trompa pas, lui qui réunit leurs trois voix pour composer en 1786 son Trio des Quilles ! Outre cette célèbre pièce, les musiciens accomplis du Trio Volubilis emprunteront aux répertoires de Bach à Piazzolla ou Bernstein, pour nous entraîner dans une danse virevoltante où la virtuosité n'aura d'égale que la sensibilité.

Dimanche 5 mai à 11h.

Les derniers géants

En 1849, un savant curieux, Archibald Léopold Ruthmore, achète sur un port d'Angleterre une énorme dent couverte de gravures étranges. Le marchand lui assure que c'est une dent de géant. Commence pour Archibald une quête qui l'emmènera jusqu'aux confins de la Birmanie, et lui apportera à la fois joie, rencontres hors du commun et désillusion quant à la vanité humaine... Les Derniers Géants, c'est un album jeunesse de François Place, publié

en 1992, qui a bercé d'aventures plusieurs générations de lecteurs. Au milieu de trois grands écrans de papier, un comédien, un musicien et deux manipulatrices proposent une adaptation mêlant théâtre d'ombres, manipulation de marionnettes, musique en direct et machines optiques.

À partir de 6 ans. Dimanche 5 mai à 16h et lundi 6 mai à 9h30 et 14h30.

Le Pas Grand Chose

Le Pas Grand Chose, c'est le contrepoint indispensable à l'œuvre de Johann Le Guillerm : dans cette conférence ludique et « pataphysique » (la science des solutions imaginaires), l'artiste nous livre enfin quelques clés de son univers ! Et il est irrésistible dans son costume de conférencier qui expose à haute voix ses démonstrations loufoques ou stupéfiantes, à l'aide d'un chariot à tiroirs, d'un tableau noir, de bananes ou encore de pâtes. Comment recréer le monde à partir d'un point minimal ? Une banane est-elle vraiment ce qu'elle prétend être ? Il y a toutes ces questions dans Le Pas Grand Chose, qui nous jettent dans des gouffres métaphysiques autant qu'elles

nous remplissent de gaieté. On perd nos repères, et on abandonne tous nos a priori : bluffant !

À partir de 12 ans. Mardi 14 mai à 20h30.

Pianos romantiques !

Au début du XIX^e siècle, le répertoire pour piano explose : en pleine période romantique, Liszt, Chopin ou Schubert explorent les mille couleurs de l'instrument, avec une imagination, une sensibilité et une virtuosité inouïes. Trois pianistes de générations différentes vont se succéder autour du même piano, pour trois récitals exceptionnels. Une soirée qui parle à l'âme, à vivre en compagnie de Claire-Marie Le Guay, de Ionah Maiatsky et d'Adam Laloum. Dans le cadre du Festival de Printemps des Musicales de la Vallée-aux-Loups.

Vendredi 24 mai à 19h, 20h20 et 21h45.

Stochelo Rosenberg

Né en 1968 dans une famille gitane des Pays-Bas, le guitariste Stochelo Rosenberg est aujourd'hui une légende du jazz manouche. Désigné comme héritier de Django Reinhardt dès son plus jeune âge (c'est d'ailleurs lui qui a

romantiques, fable humaniste
et rien avec Le Pas Grand



enregistré tous les morceaux du film Django, sorti en 2017), sa virtuosité à couper le souffle et son jeu mélodieux en font une icône pour tous les musiciens. Avec ses complices William Brunard à la contrebasse et Rocky Gresset à la guitare, deux des meilleurs jazzmen actuels, Stochelo Rosenberg revisite bien sûr le style « swing gitan » de Django Reinhardt, apparu en France dans les années 1930. Il élargit aussi son imaginaire en puisant dans le répertoire classique, la pop ou la bossa nova. Ambiance garantie ! Dans le cadre du Festival de Printemps des Musicales de la Vallée-aux-Loups.

Mardi 28 mai à 20h30. ■

+ D'INFOS

Adhésions, réservations, renseignements :
sur place, au Théâtre La Piscine - L'Azimut,
254 avenue de la Division Leclerc
Par téléphone, au 01 41 87 20 84
Et sur internet, www.l-azimut.fr

LES CONCERTS DU PÉDILUVE

Chanson, jazz, world, rock ou électro, etc. : programmation éclectique tous les jeudis à 20h. Bar et restauration légère dès 19h15 et après le concert.
Tarif plein : 10 € ; jusqu'à 30 ans inclus : 5 €. Pass Pédiluve : 5 concerts pour 40 €.



◀ Nikola - Jeudi 2 mai

Finaliste de l'émission The Artist sur France 2 et lauréat des iNOUÏS du Printemps de Bourges, Nikola compose, depuis petit, seul dans sa chambre. Né dans une famille monténégrine, il mixe mélodies au piano, arrangements électro et chansons à textes comme les hymnes d'une jeunesse un peu paumée. Influencé autant par Jacques Brel que par le rap, il est souvent comparé à Stromae et viendra nous présenter son dernier EP, 20 hivers et 1 printemps !

▶ 'Ndiaz

Jeudi 16 mai

En mai, 'Ndiaz viendra nous proposer une soirée pour danser !

Groupe phare de la nouvelle scène bretonne, c'est un quatuor porté par le trompettiste Youn Kamm, le saxophoniste Timothée Le Bour, l'accordéoniste Yann Le Corre et le percussionniste Jérôme Kerihuel. S'inspirant de musiques traditionnelles, ils les conjuguent à la pop, au jazz, au rock et à l'électro avec pour fil conducteur la danse.



◀ Aguamadera - Jeudi 23 mai

Groupe argentin basé en France et créé par María Cabral et Marco Grancelli, Aguamadera mélange le folklore sud-américain avec des arrangements modernes. Jouant à la fois des chansons traditionnelles et des compositions personnelles, ils nous proposent un voyage à travers la culture latine, tantôt roots, tantôt pop, soutenu par deux voix magnifiques, une guitare et un cuatro, guitare latine à quatre cordes.

BIENVENUE AUX NOUVEAUX CHÂTENAIISIENS INSCRIPTION À LA PROCHAINE SOIRÉE D'ACCUEIL

Mieux se connaître, mieux connaître la ville : la cérémonie d'accueil des nouveaux habitants permet aux nouveaux châtenaisiens de rencontrer, à l'Hôtel de Ville, le Maire Carl Segaud, accompagné de plusieurs élus et des représentants de services municipaux. Le Maire leur présentera les grands projets, les services et les activités sportives, culturelles et associatives dans notre ville. La prochaine cérémonie d'accueil se déroulera avant l'été.

Inscriptions : com@chatenay-malabry.fr
ou 01 46 83 45 40

DÉCOUVERTE DE LA NATATION AVEC AUDRENN FOINY



©CD92 JULIA BRECHLER

La Châtenaisienne et vice-championne du monde en eau glacée souhaite partager sa passion de la natation. Avec son Club, elle organise une journée portes ouvertes samedi 18 mai de 13h30 à 16h à la piscine de l'Institut Sainte Marie à Antony. Les enfants de la grande section maternelle à la 3e pourront s'initier gratuitement à la natation et rencontrer les entraîneurs. Un petit goûter sera offert par le club.

Inscriptions
et renseignements :



APPRENDRE À CODER AVEC LES DÉFIS ROBOTIQUES

Comme l'avait prédit le grand écrivain de science-fiction Isaac Asimov, créateur des trois lois de la robotique, les robots font désormais partie intégrante de notre quotidien, même si ce n'est pas forcément sous une forme humanoïde. Pour apprendre à les programmer, la Maison des Sciences et la fondation La main à la pâte ont organisé, fin mars, les 4e Défis Robotiques au gymnase Thomas Masaryk à destination d'écoliers qui ont reçu un diplôme pour leur brillante participation.



VERNISSAGE DARTY

Pour fêter ses deux ans d'ouverture, le magasin Darty Cuisine et Literie a organisé, fin mars dans son magasin, une exposition du sculpteur Mejid Houari, ici aux côtés du maire Carl Segaud et des deux cogérantes du magasin Rita Malouf et Paula Asmar.



Élections européennes

Le 9 juin prochain, les citoyens seront appelés aux urnes pour élire les 81 députés français qui siègeront au Parlement européen de Strasbourg pour les cinq prochaines années. Il s'agit d'un suffrage universel à un seul tour. Les candidats sont élus pour cinq ans selon les règles de la représentation proportionnelle au scrutin de liste à la plus forte moyenne.



À Châtenay-Malabry, les électeurs votent avec une machine à voter. Un système plus écologique, qui permet un résultat instantané à la fermeture du bureau de vote.

Qui peut voter ?

Tout citoyen français ou européen (ayant le droit de vote dans son pays d'origine), âgé d'au moins 18 ans la veille du scrutin et inscrit sur la liste électorale. Vous venez d'arriver sur la commune, vous avez changé d'adresse ou vous venez d'être majeur mais n'avez pas été recensé à 16 ans : vous pouvez effectuer votre inscription sur la liste électorale avant le 3 mai en ligne sur leChâtenay-Malabry.fr, accessible via chatenay-malabry.fr, ou directement en mairie (26 rue du Docteur Le Savoureux).

Le parlement européen

Chaque année, le Parlement européen adopte des lois sur des thématiques qui nous concernent tous comme l'environnement, la sécurité, les politiques sociales, l'économie et bien d'autres encore qui impactent notre vie quotidienne.

Comment et où voter ?

Pour voter le 9 juin, vous devez vous rendre dans votre bureau de vote

de référence, notifié sur votre carte électorale. En cas de doute, vous pouvez consulter la liste des bureaux de vote par rue sur www.chatenay-malabry.fr, rubrique *mairie et services élections*. Les personnes à mobilité réduite peuvent être conduites jusqu'à leur bureau de vote puis accompagnées à leur domicile par un chauffeur de la Ville en contactant le service des élections (0146834526). Les résultats par bureau de vote seront publiés à l'issue du scrutin sur www.chatenay-malabry.fr

Voter par procuration

Si vous êtes absent le jour du vote, vous pouvez voter par procuration, sans avoir besoin de justificatif. Il vous faut alors choisir un mandataire qui votera à votre place. Pour ces élections européennes, vous pouvez même désigner un citoyen d'un autre pays de l'Union européenne qui vote en France. La personne que vous désignez devra voter à votre place dans votre bureau de vote, qui n'est pas forcément le sien et ne recevoir qu'une seule procuration enregistrée en France.

Vous pouvez établir cette procuration auprès d'un tribunal judiciaire, d'un commissariat ou d'une gendarmerie :

Vous pouvez effectuer votre demande dans n'importe quel commissariat, gendarmerie, tribunal d'instance ou consulat de votre lieu de résidence (ou lieu de travail) et à Châtenay-Malabry :

- Au Commissariat de police (28 rue du Docteur Le Savoureux, 01 40 91 25 00 ; ouvert du lundi au dimanche, sans interruption).

- Au Tribunal d'instance d'Antony (place Auguste Mounier, 01 55 59 01 00, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 17h).

Vous devez présenter :

- Votre pièce d'identité avec photo
- Le formulaire rempli, disponible sur place ou à télécharger (à remplir en ligne et à imprimer en recto uniquement).

Vous pouvez aussi faire votre procuration en ligne. Il faut se connecter sur le site maprocuration.fr et s'identifier avec FranceConnect pour remplir sa demande puis noter son numéro de dossier. Dans un deuxième temps, l'électeur doit se déplacer au commissariat ou à la gendarmerie pour faire vérifier son identité et donc valider sa procuration. Les personnes qui utilisent le nouveau service France identité n'auront pas besoin de se déplacer et pourront valider en ligne leur procuration.

Un 20^e nouveau bureau

Certains électeurs, résidant Chemin de la Justice, Allée Toulouse Lautrec, Allée Henri Matisse, Rue Auguste Renoir e allée Maurice Utrillo, recevront prochainement une nouvelle carte d'électeur correspondant à l'ouverture d'un 20^e bureau de vote à l'école Jules Verne, permettant l'harmonisation du nombre d'électeurs par bureau.

Une nouvelle carte d'électeur sera également envoyée au nouveaux inscrits de plus de 18 ans.

Le Maire à votre écoute



À travers sa participation à de nombreux évènements dans la ville au cours desquels il est toujours accessible, mais aussi avec ses consultations en mairie chaque vendredi, le Maire Carl Segaud est quotidiennement à l'écoute des Châtenaisiens. N'hésitez donc pas à venir le rencontrer tous les vendredis à partir de 14h sur rendez-vous au 01 46 83 45 03.

Vous pouvez également correspondre avec le Maire par mail : carl.segaud@chatenay-malabry.fr

EN IMAGE...

EN SOUVENIR DES VICTIMES CIVILES ET MILITAIRES DE LA GUERRE D'ALGÉRIE ET DES COMBATS EN TUNISIE ET AU MAROC



Une cérémonie présidée par Jean-Louis Ghiglione, premier adjoint au Maire, s'est tenue le 19 mars au Cimetière Ancien, en présence d'élus, de représentants des associations patriotiques et de Châtenaisiens venus commémorer la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc.

Un accès à des soins de qualité pour tous



Julie COSCAS

Reste à charge

0€ sur les plus grandes marques

+ Bilan² auditif GRATUIT

REMISE DE 300€ pour l'achat de deux appareils auditifs de classe II

Venez découvrir Phonak Lyric™
Conçue pour une expérience auditive 100% invisible 24h/7j



L'AUDITION SCÈNNE
8, rue du Dr Berger
92330 SCEAUX
☎ 01 49 73 72 33
auditionsceenne.fr
auditionsceenne@gmail.com

AS
L'Audition Scène
Audiprothésiste D.E.

AUDITION CONSEIL
71, rue Houdan
92330 SCEAUX
☎ 01 47 02 21 28
auditionconseil-sceaux.fr
auditionsceenne@gmail.com

AUDITION CONSEIL
NOUVELLE ADRESSE

1 - Valable uniquement sur les prestations de soins et d'équipements 100% santé, 100% pris en charge après remboursement par l'Assurance Maladie et les complémentaires santé. Sous réserve de disposer d'une complémentaire santé responsable. 2 - Test à visée non médicale. Aides auditives sur prescription médicale. Ces produits sont des dispositifs réglementés qui portent, au titre de cette réglementation, le marquage CE. Consultez les professionnels de santé spécialisés. Tous droits réservés. Audition Scène - RCS Nanterre B 850 113 077.

FCA

**Isolation
Ravalement
Fenêtres
Combles & VMC**

01 41 87 08 25
Agence de Châtenay-Malabry

fca-renovation.com







CHÂTENAY-MALABRY

Retrouvez toutes vos démarches en ligne sur **eChâtenay-Malabry**



Gérer ses réservations périscolaires, calculer son quotient familial, faire ses inscriptions aux activités municipales...

Accessible depuis www.chatenay-malabry.fr

BIEN VIVRE NOTRE VILLE GROUPE MAJORITE MUNICIPALE

Notre engagement dans la Politique de la Ville se poursuit avec la signature du Contrat de Ville 2024-2030

Ambition, détermination, volontarisme : tels sont les maîtres-mots de l'action que nous menons à Châtenay-Malabry depuis 1995 dans le cadre de la Politique de la Ville, dont les objectifs affirmés sont le renforcement de la cohésion sociale et l'amélioration du cadre de vie des habitants.

Pour y parvenir, nous avons mis en place une méthode claire qui pourrait se résumer en deux mots : **collectif et transversalité**. En effet, se donner les moyens d'une politique de la Ville ambitieuse, c'est attaquer sur tous les fronts : celui de la rénovation urbaine bien sûr, mais aussi celui de l'emploi et de l'insertion, celui de l'éducation et de la réussite éducative, celui de la culture et du sport, celui de la santé et de l'accès aux soins, celui de la prévention et de la sécurité, celui encore de la lutte contre les discriminations.

Attaquer sur tous ces fronts en refusant leur sectorisation pour promouvoir, au contraire, **une approche pluridisciplinaire et fédératrice**. « *Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin* » nous dit l'adage sportif : c'est là une conviction que nous partageons et qui nous guide au quotidien dans de nombreux domaines de notre action municipale, y compris dans celui de la Politique de la Ville.

Et pour preuve, **depuis 1995, les actions que nous menons grâce à un maillage étroit de partenaires (institutions, bailleurs, associations) qui unissent leurs compétences et agissent de manière transversale, portent leurs fruits** : l'évolution des zones politique de la Ville se traduit en effet par une tendance à la réduction des périmètres : nous sommes en effet passés de 12 189 habitants

concernés dans le cadre de la Zone Urbaine Sensible jusqu'à 2015 à 4 400 habitants concernés aujourd'hui dans le cadre du Contrat de Ville nouvelle génération.

Malgré les bons résultats obtenus, il nous reste encore beaucoup à faire et c'est pour cette raison, que nous avons ouvert une nouvelle page avec le Contrat de Ville 2024-2030 que notre Maire a signé avec les services de l'Etat le 29 mars dernier. Ce nouveau Contrat de Ville s'appuie bien évidemment sur la poursuite des actions entreprises, mais vise également à rendre notre travail partenarial encore plus efficace sur le terrain.

Pour ce faire, la Ville continuera à s'appuyer sur son opérateur historique en matière de Politique de la Ville, l'association IDSU, dont nous tenons à saluer une nouvelle fois l'engagement et le travail quotidien des agents sans lesquels rien ne serait possible.

Pour atteindre les objectifs que nous nous sommes fixés, le Contrat de Ville apportera également des financements à la mesure des besoins, de la part de l'Etat, de la CAF, mais surtout de la Ville. Nous rappelons à ce titre qu'en 2024, 2,3 millions d'euros de subventions directes ou indirectes seront versées à l'IDSU. C'est plus que les années précédentes.

Rappelons enfin que la signature du nouveau Contrat de Ville n'intervient pas par hasard : elle s'inscrit dans le contexte de l'avancée de notre projet de rénovation urbaine pour la Cité Jardin, axe majeur de notre politique de la Ville. Une rénovation que le nouveau Contrat de Ville a d'ailleurs vocation à accompagner.



Permanence : 23 place de l'Église 01 47 02 77 19 chatenaymalabrypleinevie@gmail.com



Peu de Châtenaisiens assistent au Conseil Municipal. Pourtant c'est instructif !

Le Conseil est un parfait exemple du manque de démocratie dans notre ville. Elus avec 35% des voix, nous représentons plus du tiers des votants. Être élu de l'opposition devrait permettre une contribution à la vie municipale :

nous présentons régulièrement des propositions. Nous ne sommes évidemment pas d'accord sur tout, mais cela ne devrait pas empêcher des échanges au profit des Châtenaisiens.

En pratique, nos propositions sont systématiquement refusées, souvent avec mépris, même quand elles sont factuelles. Il n'est jamais répondu à nos questions, nos propos sont déformés, caricaturés et transformés, colportés de façon mensongère.

Nous demandons que les dossiers ne nous arrivent pas tout « bouclés », que nous puissions être informés en amont, que nos propositions soient prises en compte. Il n'en est rien.

Au final, la réponse qui nous est faite est toujours la même : la

gauche qui dirigeait la ville avant 1995 (il y a près de trente ans !) est responsable de tous les maux et nous n'avons pas voix au chapitre ! Nous sommes en 2024 : nous voulons parler de l'avenir mais Monsieur le Maire s'est arrêté en 1995 !

Au-delà de ce bilan accablant du déroulement des Conseils, nous ne sommes associés à rien, conviés à aucun événement. Le dernier exemple : les rencontres de la Cité-Jardin où nous avons été bloqués à l'entrée ! La concertation est une mascarade : seule une information minimale est transmise.

Si la démocratie représentative est battue en brèche, que dire de la démocratie participative ! Nous réclamons : -la retransmission des Conseils, comme dans de nombreuses villes, afin que chacun soit informé et associé, -un budget participatif, -une consultation citoyenne sur les dossiers majeurs, - des comités de quartier.

Au lieu de nous renvoyer en 1995, nous suggérons à l'équipe municipale d'adopter un comportement plus respectueux, plus constructif et plus ouvert.

Pour en savoir plus suivez-nous sur : <https://collectifcitoyenchatenay.org/>

Ecrivez-nous :

Collectif Citoyen Châtenaisien

@CChâtenaisien

collectifcitoyenchatenaisien@gmail.com

NDLR : Les dispositions législatives du Code Général des Collectivités Territoriales n'autorisent qu'à évoquer, dans les tribunes de la presse municipale, des sujets relatifs « aux réalisations et à la gestion du Conseil Municipal ».

Le carnet

NAISSANCES

Mars 2024

Jannah HEOUAIÏNE, née le 10 mars
 Imane SAÏD, née le 10 mars
 Emna BOUATTOUR, née le 12 mars
 Robin CSUKA, né le 13 mars
 Robin LACROIX, né le 13 mars
 Valentin MAISON BERRY, né le 18 mars
 Joya RAMLALL, née le 19 mars
 Milan SAAD, né le 30 mars
 Faustine HOLBERT, née le 31 mars

Avril 2024

Inès CONGAR, née le 4 avril
**Bienvenue aux petits châténaisiens
 et félicitations aux heureux parents !
 La Ville plantera l'arbre des
 Naissances 2023 à l'été 2024.
 Plus d'infos : 01 46 83 45 40**

DÉCÈS

Février 2024

Albert BLAISEL,
 décédé le 23 février, 84 ans

Marcelle SOMPROU veuve TRICARD,
 décédée le 26 février, 92 ans
 Alain BRENIÈRE,
 décédé le 28 février, 78 ans

Mars 2024

Christian BERRUYER,
 décédé le 15 mars, 70 ans
**Toutes nos condoléances
 à la famille et aux proches**

EN IMAGE...

COLETTE PLAÏT : UNE VIE DANS LA CHANSON ET LE SPECTACLE

Le Maire Carl Segaud est venu célébrer en mars les cent ans de Colette Plait à la résidence Hippocrate. Née en 1924 à Alger, elle a passé toute son enfance à Oran avec sa sœur Odile et son frère Claude. Son père décède accidentellement alors qu'elle n'a que 18 ans. Quatre ans plus tard, elle quitte l'Algérie pour épouser son ami d'enfance Jacques Plait avec qui elle vivra jusqu'à son décès en 1994. Le couple s'installe à Châtenay-Malabry, rue Jean Jaurès (à l'époque Chemin des Princes) et aura trois enfants : Nicole, Jean-Baptiste, malheureusement décédé en 1997, et Dominique qui fréquenteront l'école communale. Colette crée des modèles pour des magazines de tricot tandis que son mari est directeur artistique dans des maisons de disques et s'occupe de la carrière de chanteurs tels que Charles Aznavour ou Johnny Halliday.



En 1960 la famille déménage à Sceaux. Colette devient attachée de presse avec son mari, lance la carrière de Sheila, puis tous deux s'occupent des carrières de Joe Dassin et de Carlos. De 1981 à 1990, elle devient directrice du café-théâtre Le Tintamarre ou commenceront plusieurs humoristes comme Muriel Robin, Didier Bourdon ou Pascal Légitimus. Installée désormais à la résidence Hippocrate, Colette a deux petits-fils et cinq arrière-petits-enfants.

Baptiste BREDÈCHE et Emmanuelle SÉNANT
vous accueillent dans leur agence.

VOTRE AGENCE DE POMPES FUNÈBRES

Obsèques
prévoyance
marbrerie

24H/24
7j/7

26 avenue Aristide Briand, 92160 Antony - 01 49 65 00 10 - contact@aeternae-funeraire.fr - www.aeternae-funeraire.fr



CHÂTENAY-MALABRY

HÔTEL DE VILLE

26 rue du Docteur Le Savoureux.
01 46 83 46 83

Les services municipaux sont ouverts du lundi au vendredi : 8h30 à 12h30 et 13h30 à 17h30. Et le samedi matin de 9h à 12h pour l'Espace Services et les services État Civil et Élection.

MAIRIE ANNEXE

301 avenue de la Division Leclerc.
S'adresser à l'Hôtel de Ville pour les formalités administratives (Espace services)

LES PERMANENCES DES ÉLUS

**Votre Maire
CARL SEGAUD**

vous reçoit tous les vendredis à partir de 14h sur rendez-vous
01 46 83 45 03
carl.segaud@chatenay-malabry.fr

**JEAN-LOUIS
GHIGLIONE**

Adjoint au Maire aux Finances, au Budget et au Personnel communal

**FRANÇOISE
PEYTHIEUX**

Adjointe au Maire à la Culture et à la Vie associative

**PÉNÉLOPE
FRAISSINET**

Adjointe au Maire aux Affaires scolaires et périscolaires

GILLES DEBROSSE
Adjoint au Maire aux Séniors

PATRICK BACHELIER

Adjoint au Maire aux Affaires sociales et aux Solidarités.

MARIAM SHARSHAR
Adjointe au Maire à l'Urbanisme et aux Travaux

IRÈNE TSILIKAS

Adjointe au Maire à la Petite Enfance

MARC FEUGÈRE
Adjoint au Maire à l'Économie sociale et solidaire, aux Mobilités et à l'Énergie

ÉLIE DE SAINT JORES

Adjoint au Maire au Développement économique et à l'Emploi

SYLVIE BOËZENNEC
Adjointe au Maire aux Sports

FRANCK DEBRAY
Adjoint au Maire au Contrat de Ville

vous recevoient sur RDV, 01 46 83 45 69

**Votre Conseiller départemental
GEORGES SIFFREDI
Président du Département
des Hauts-de-Seine**

gsiffredi@hauts-de-seine.fr
01 47 29 32 33

**La Députée
MAUD BREGEON**

PHARMACIES DE GARDE

Source : monpharmacien-idffr

**Mercredi 1^{er} mai
Pharmacie du Pierrier**
84 rue Bernard Iské
Le Plessis-Robinson
01 46 30 45 51

**Dimanche 5 mai
Pharmacie du Marché**
16 avenue de la Libération
Le Plessis-Robinson
01 46 30 11 57

**Mercredi 8 mai
Pharmacie du Cœur de Ville**
16 Grand Place
Le Plessis-Robinson
01 46 31 03 38

**Judi 9 mai
Pharmacie des Verts Coteaux**
430 avenue de la Division Leclerc
Châtenay-Malabry
01 46 32 33 77

**Dimanche 12 mai
Pharmacie de la Cité**
9 B avenue Charles de Gaulle
Le Plessis-Robinson
01 46 30 13 06

**Dimanche 19 mai
Pharmacie Pharmalibea**
358 avenue de la Division Leclerc
Châtenay-Malabry
01 46 32 14 31

**Lundi 20 mai
Pharmacie Legrand**
45 rue Edmond About
Le Plessis-Robinson
01 43 50 04 65

**Dimanche 26 mai
Pharmacie de la Cité**
9 B avenue Charles de Gaulle
Le Plessis-Robinson
01 46 30 13 06

NUMÉROS D'URGENCE

COMMISSARIAT DE POLICE
28 rue du Docteur Le Savoureux.
01 40 91 25 00 ou 17

POLICE MUNICIPALE
01 46 83 45 32

POMPIERS 01 46 31 18 18
ou 01 46 66 07 51 ou 18

ANTI-POISON (centre)
01 40 05 48 48

HÔPITAL BÉCLÈRE (urgences)
157 rue de la Porte de Trivaux à Clamart
01 45 37 44 44

MAISON MÉDICALE DE GARDE
Le samedi de 14h à 20h,
les dimanches et jours fériés de 8h à 20h, 1 rue Velpeau à Antony.
L'accès se fait après l'appel au 15 (SAMU)

SAMU 15 ou 01 47 10 70 10

HÔPITAL PRIVÉ D'ANTONY
(urgences)
1 rue Velpeau à Antony

01 46 74 37 00

MÉDECIN DE GARDE (SOS 92)
01 46 03 77 44 (24 heures/24)

SOS MÉDECIN Grand-Paris
36 24 (0,15 €/mn)

LES PERMANENCES

À l'Hôtel de Ville, à la Maison de Justice et du Droit et à l'Espace famille Lamartine. **Renseignements sur www.chatenay-malabry.fr (rubrique Mairie et services)**

LES MENUS DES ENFANTS

Lundi 29 Avril
Carottes râpées
Poisson MSC au lait de coco
Blé
Fromage BIO
Compote BIO

**Mardi 30 Avril
MENU VÉGÉTARIEN**
Œuf mayonnaise
Salade de pâtes
Brie
Fruit BIO

**Mercredi 1^{er} Mai
Férié**

Judi 2 Mai
Pizza
Sauté de bœuf LABEL ROUGE à l'ail
Riz BIO
Yaourt aromatisé BIO
Bar à fruit

Vendredi 3 Mai
Salade verte BIO
Anneaux de calamars sauce armoricaine
Jardinière de légumes
Fromage
Entremet BIO

Lundi 6 Mai
Tomates vinaigrette
Sauté de veau aux oignons
Brocolis vapeur et pommes de terre
Fromage BIO
Entremet vanille

**Mardi 9 avril
MENU VÉGÉTARIEN**
Haricots verts / maïs
Omelette BIO
Torsettes à la sauce tomate
Fromage
Bar à fruits

**Mercredi 8 Mai
Férié**

**Judi 9 mai
Férié**

Vendredi 10 Mai
Salade verte
Escalope de volaille
Pommes campagnardes
Yaourt nature BIO
Glace

Lundi 13 Mai
Friand au fromage
Chipolatas LABEL ROUGE
Haricots verts BIO
Fromage BIO
Salade de fruits

Mardi 14 Mai
Carottes à l'orange
Filet de poisson MSC sauce safranée
Riz pilaf
Fromage blanc BIO
Compote BIO

**Mercredi 15 Mai
MENU VÉGÉTARIEN**
Œuf mayonnaise
Parmentier de lentilles corail
Fromage à tartiner BIO
Fruit BIO

**Judi 16 Mai
MENU VÉGÉTARIEN**
Concombre nordique
Rôti de bœuf
Polenta
Yaourt BIO
Glace

Vendredi 17 Mai
Salade de pâtes
Poisson MSC sauce tartare
Ratatouille
Fromage AOP
Bar à fruits

**Lundi 20 Mai
Férié**

Mardi 21 Mai
Salade de tomates
Émincé de bœuf BBC à l'ail
Lentilles
Fromage à tartiner
Fruit

**Mercredi 22 Mai
MENU VÉGÉTARIEN**
Salade de riz
Omelette BIO au fromage
Épinards à la crème
Yaourt
Compote BIO

Judi 23 Mai
Haricots verts / maïs
Poisson MSC Basilic
Nouilles
Petit Suisse
Bar à fruits

Vendredi 24 Mai
Salade et pommes
Escalope de volaille
FERMIÈRE crémée
Navets et carottes braisés
Fromage
Pâtisserie

**Lundi 27 Mai
MENU VÉGÉTARIEN**
Laitue / avocat
Quiche aux légumes
Camembert BIO
Compote BIO

Mardi 28 Mai
Betteraves / maïs
Côte de porc au thym
Petits pois
Fromage blanc BIO
Fruit

Mercredi 29 Mai
Tzatziki de concombre
Salade de riz au thon
Edam
Gâteau de Samia

Judi 30 Mai
Salade de lentilles
Émincé de bœuf BBC
Ratatouille
Fromage portion BIO
Bar à fruits

Vendredi 31 Mai
Radis rose
Poisson MSC au lait de coco
Pommes anglaises
Yaourt BIO
Flanby



La pharmacie de garde du dimanche poursuit sa garde le lundi matin, aux heures habituelles d'ouverture (sauf si le lundi est jour férié, une autre pharmacie reprend alors la garde). En dehors des horaires d'ouverture, les personnes doivent se présenter au commissariat (28 rue du Docteur Le Savoureux), munies de leur ordonnance. Le tour de garde des pharmacies est communiqué pour l'année par la Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales des Hauts-de-Seine après consultation des professionnels. Un pharmacien ne pouvant assurer sa garde doit trouver un remplaçant et faire circuler l'information.

Pharmacie de garde de nuit.
Dans tous les départements d'Île-de-France, la réglementation impose de contacter la gendarmerie ou le commissariat de la zone recherchée pour obtenir les coordonnées de la pharmacie de nuit. Composer le 17.

ACCESSIBILITÉ

Pour les sourds et malentendants, la ville propose un service gratuit pour contacter les services de la mairie, de l'appel téléphonique à l'accueil sur place : **téléchargez gratuitement sur smartphone, ordinateur ou tablette.**



MSC : pêche responsable - AOP : appellation d'origine protégée - BBC : bleu, blanc, coeur

les Musicales

de la VALIÉE-AUX-LOUPS

DU SAMEDI 4 MAI
AU DIMANCHE 16 JUIN 2024

CLASSIQUE / JAZZ / MONDE
CHÂTENAY-MALABRY 92

4 MAI

Présentation du festival
avec **Marie-Astrid Hulot** violon

18 MAI

BACH avec
Nicolas Dautricourt
violon seul

19 MAI

Duo Argos :
Sotiris Athanasiou
& **Julien Beautemps**
guitare et accordéon

24 MAI

LISZT Claire-Marie Le Guay
CHOPIN Ionah Maiatsky
SCHUBERT Adam Laloum
piano

28 MAI

Jazz Manouche
STOCHELO
ROSENBERG

8 JUIN

GOSPEL
CELEBRATION

9 JUIN

CUIVRES
EN FÊTE

15 JUIN

GÉNÉRATION
DJANGO

16 JUIN

UN APRÈS-MIDI
À L'OPÉRA

